

TASCAM

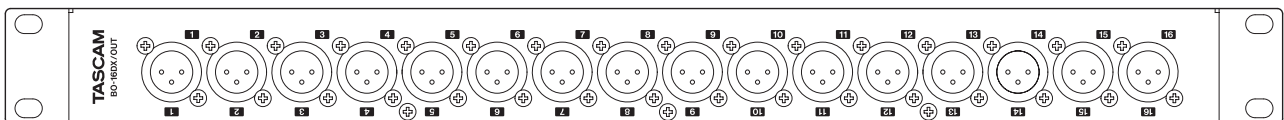
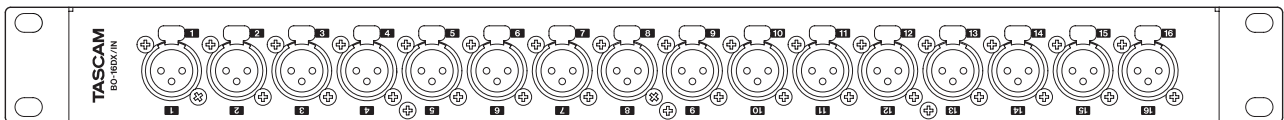
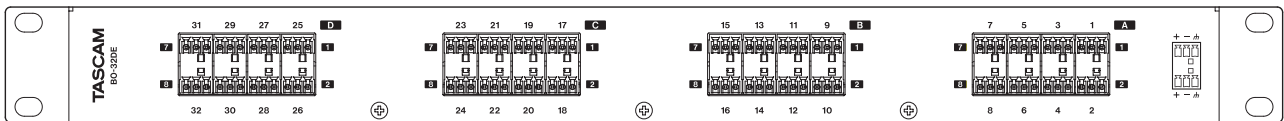
D01335300A

BO-32DE

BO-16DX/IN

BO-16DX/OUT

BREAKOUT BOX



OWNER'S MANUAL

ENGLISH

MODE D'EMPLOI

FRANÇAIS

MANUAL DEL USUARIO

ESPAÑOL

BEDIENUNGSANLEITUNG

DEUTSCH

MANUALE DI ISTRUZIONI

ITALIANO

取扱説明書

日本語

- TASCAM is a trademark of TEAC CORPORATION, registered in the U.S. and other countries.
- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

ティアック株式会社

<https://tascam.jp/jp/>

〒206-8530 東京都多摩市落合1-47

TEAC AMERICA, INC.

<http://tascam.com/>

Phone: +1-323-726-0303

1834 Gage Road, Montebello, California 90640 USA

TEAC UK Ltd.

<http://tascam.eu/>

Phone: +44-8451-302511

2 Huxley Road, Surrey Research Park Guildford, GU2 7RE, United Kingdom

TEAC EUROPE GmbH

<http://tascam.eu/>

Phone: +49-611-71580

Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

TEAC SALES & TRADING(SHENZHEN) CO., LTD

Phone: +86-755-88311561~2

Room 817, Block A, Hailrun Complex, 6021 Shennan Blvd., Futian District, Shenzhen 518040, China

OWNER'S MANUAL

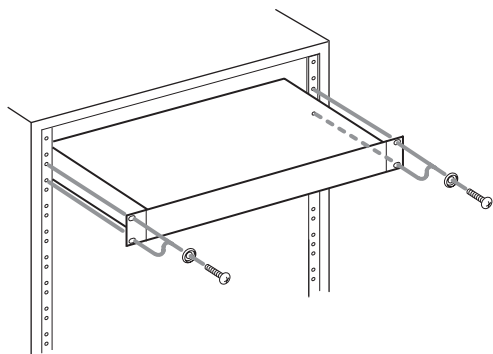
IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS



This product complies with the European Directives request and the other Commission Regulations.

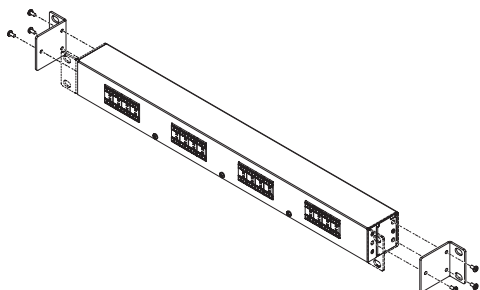
■ RACK-MOUNTING THE UNIT

Use the supplied rack-mounting kit to mount the unit in a standard 19-inch rack, as shown below.



The unit can be mounted in a rack facing forward or backward by changing the direction that the rack-mount ears are attached to it.


The rackmount ears can also be removed when using the unit placed on a tabletop.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

■ For European Customers

Disposal of electrical and electronic equipment

- All electrical and electronic equipment should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
- By disposing of the electrical and electronic equipment correctly, you will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.
- Improper disposal of waste equipment can have serious effects on the environment and human health as a result of the presence of hazardous substances in electrical and electronic equipment.
- The crossed out wheeled dust bin symbol indicates that electrical and electronic equipment must be collected and disposed of separately from household waste.
- The return and collection systems are available to the end users. For more detailed information about disposal of old electrical and electronic equipment, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the equipment. 

Contents

| | |
|---|---|
| IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS..... | 3 |
| IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS | 3 |
| Features..... | 4 |
| Items included with this product..... | 4 |
| Precautions for placement and use..... | 5 |
| Beware of condensation | 5 |
| Cleaning the unit | 5 |
| Using the TEAC Global Site..... | 5 |
| Product registration..... | 5 |
| About TASCAM customer support service | 5 |
| Names of Parts | 6 |
| Front panel | 6 |
| Rear panel..... | 7 |
| Connecting Euroblock plugs..... | 8 |
| Specifications | 8 |
| Input and output connectors | 8 |
| Other..... | 8 |

Thank you very much for purchasing a TASCAM BO-32DE / BO-16DX/IN / BO-16DX/OUT Breakout Box.

Before using this unit, read this Owner's Manual carefully so that you will be able to use it correctly and enjoy working with it for many years. After you have finished reading this manual, please keep it in a safe place for future reference.

You can also download this Owner's Manual from the TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>).

Features

● **BO-32DE:**

- 32 channels from 25-pin D-sub connectors can be transmitted to Euroblock connectors (Euroblock terminals are the same for both input and output, so input/output can be assigned freely in 8-channel groups)
- Euroblock plugs with tabs included

● **BO-16DX/IN:**

- 16 channels from 25-pin D-sub connectors can be transmitted to XLR (female) connectors

● **BO-16DX/OUT:**

- 16 channels from 25-pin D-sub connectors can be transmitted to XLR (male) connectors

- Space is provided above the connectors for placing labels, including signal routing
- The 25-pin D-sub connectors are compliant with AES59-2012 and use TASCAM pin assignments
- Panel indications support upside-down installation
- Compact 1U size with a depth of 45 mm

Items included with this product

This product includes the following items.

Take care when opening the package to avoid damaging the items. Keep the packing materials for transportation in the future. Please contact the store where you purchased this unit if any of these items are missing or have been damaged during transportation.

- Main unitx 1
- Euroblock plug (BO-32DE only) x 32
- Cable band kit (BO-32DE only).....x 1
- Rackmount screw kit.....x 1
- Owner's Manual (this document) including warranty.....x 1

Precautions for placement and use

- Do not install this unit in the following types of locations. Doing so could cause malfunction.
 - Locations with frequent vibrations
 - Near windows or other places exposed to direct sunlight
 - Near heaters or other extremely hot places
 - Extremely cold places
 - Very humid or poorly ventilated places
 - Very dusty places
- Make sure that the unit is mounted in a level position for correct operation.
- Do not place the unit on top of a power amplifier or other device that generates heat.

Beware of condensation

Condensation could occur if the unit is moved from a cold place to a warm place, it is used immediately after a cold room has been heated or it is otherwise exposed to a sudden temperature change.

To prevent this, or if this occurs, let the unit sit for one or two hours at the new room temperature before using it.

Cleaning the unit

Use a dry soft cloth to wipe the unit clean. Do not wipe with chemical cleaning cloths, thinner, alcohol or other chemical agents. Doing so could damage the surface or cause discoloration.

Using the TEAC Global Site

You can download this Owner's Manual necessary for this unit from the TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>).

In the TASCAM Downloads section, select the desired language to open the Downloads website page for that language.

Product registration

Customers in the USA, please visit the following TASCAM website to register your TASCAM product online.

<http://tascam.com/>

About TASCAM customer support service

TASCAM products are supported and warrantied only in their country/region of purchase.

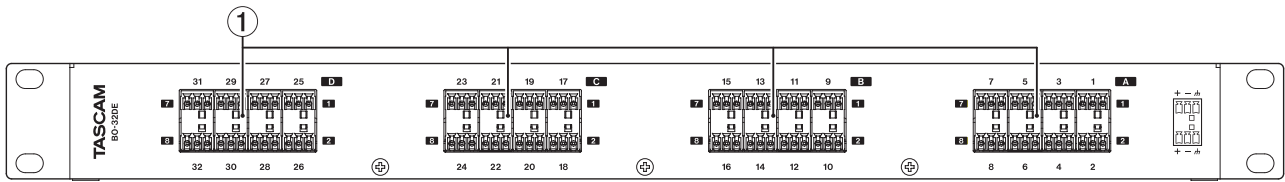
To receive support after purchase, on the TASCAM Distributors list page of the TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>), search for the local company or representative for the region where you purchased the product and contact that organization.

When making inquiries, the address (URL) of the shop or web shop where it was purchased and the purchase date are required. Moreover, the warranty card and proof of purchase might also be necessary.

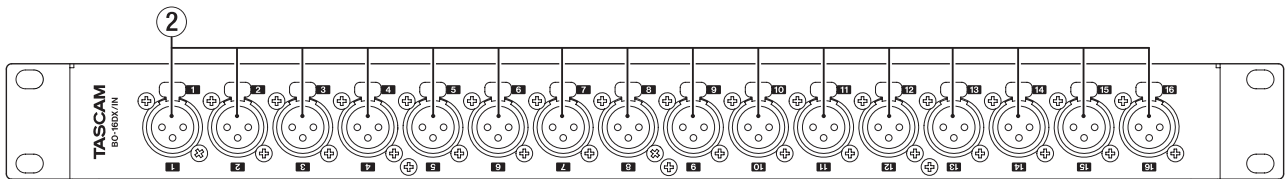
Names of Parts

Front panel

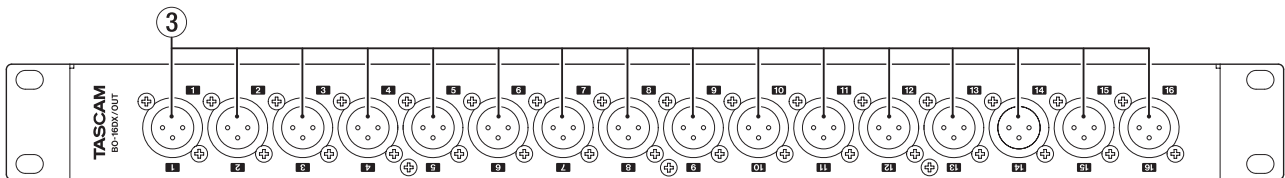
BO-32DE



BO-16DX/IN



BO-16DX/OUT



① Euroblock connectors

These are balanced Euroblock analog input and output terminals. (HOT, COLD, GND from left)

② BALANCED INPUT 1-16 connectors

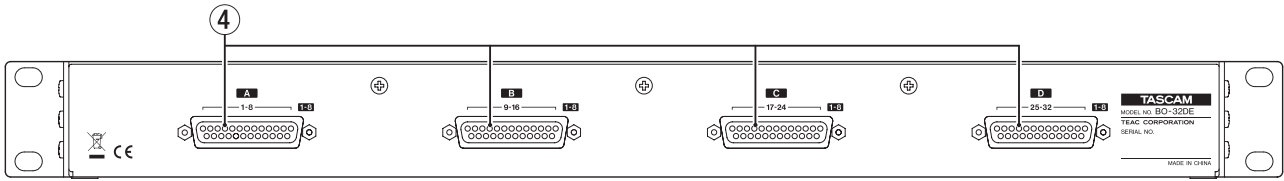
These are balanced XLR analog input connectors. (1: GND, 2: HOT, 3: COLD)

③ BALANCED OUTPUT 1-16 connectors

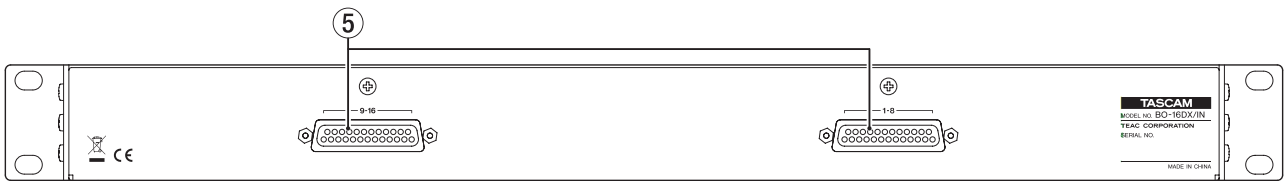
These are balanced XLR analog output connectors. (1: GND, 2: HOT, 3: COLD)

Rear panel

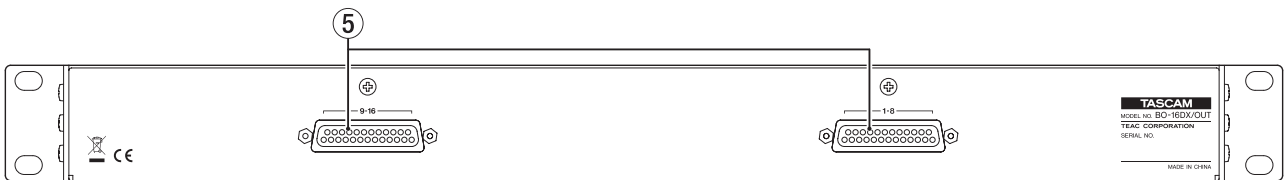
BO-32DE



BO-16DX/IN



BO-16DX/OUT



④ 1-8/9-16/17-24/25-32 connectors

These are balanced 25-pin D-sub analog input and output connectors.

Using D-Sub multi-cables for analog input and output, connect other balanced analog devices and transmit signals for channels 1-8, 9-16, 17-24 and 25-32.

See the illustration below for the D-Sub connector pin assignments.*

(1-8, 9-16, 17-24 and 25-32 connectors follow the same pattern.)

⑤ 1-8/9-16 connectors

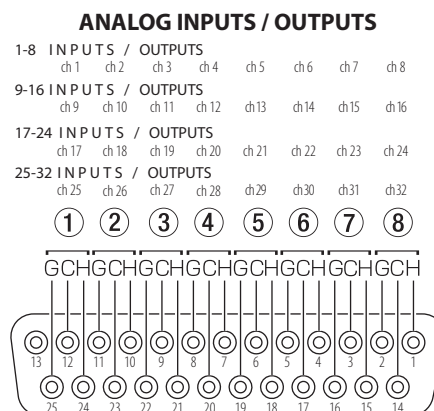
These are balanced 25-pin D-sub analog input/output connectors.

Using D-Sub multi-cables for analog input/output, connect other balanced analog devices and transmit signals for channels 1-8 and 9-16.

See the illustration below for the D-Sub connector pin assignments.*

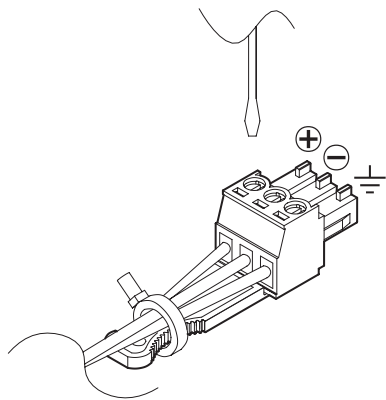
(1-8 and 9-16 connectors follow the same pattern.)

* Pin assignments adhere to the TASCAM DB-25 Pinout Standard (AES59-2012)



Connecting Euroblock plugs

1. Loosen the Euroblock plug terminal screws.
2. Insert wires.
3. Tighten the Euroblock plug terminal screws.
4. Use an included wire band to attach the wires to the tab.



Euroblock plug wiring example

Specifications

Input and output connectors

BO-32DE

Front panel

connectors:

Euroblock (balanced) 3.81 mm pitch × 16 (32 channels)

Rear panel

connectors: D-sub 25pin female x4

Attachment screws: No.4-40 UNC (inch-type) × 8

BO-16DX/IN

Front panel

connectors: XLR-3-31 (1: GND, 2: HOT, 3: COLD) x16

Rear panel

connectors: D-sub 25pin female x2

Attachment screws: No.4-40 UNC (inch-type) × 4

BO-16DX/OUT

Front panel

connectors: XLR-3-32 (1: GND, 2: HOT, 3: COLD) x16

Rear panel

connectors: D-sub 25pin female x2

Attachment screws: No.4-40 UNC (inch-type) × 4

Other

Dimensions (width × height × depth)

482.6 × 44.1 × 50.8 mm (BO-32DE)

482.6 × 44.1 × 54.5 mm (BO-16DX/IN)

482.6 × 44.1 × 51.5 mm (BO-16DX/OUT)

Weight

0.9 kg (BO-32DE)

0.9 kg (BO-16DX/IN)

0.9 kg (BO-16DX/OUT)

- See the back of this manual for dimensional drawings.
- Illustrations in this manual might differ in part from the actual product.
- Specifications and external appearance might be changed without notification to improve the product.

MODE D'EMPLOI

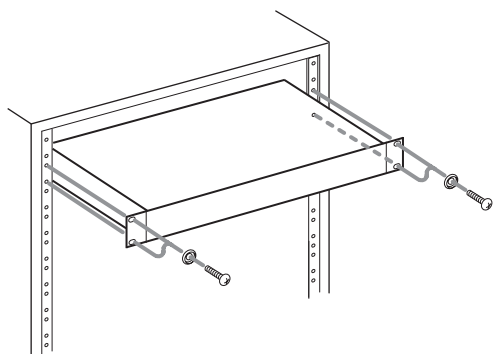
PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



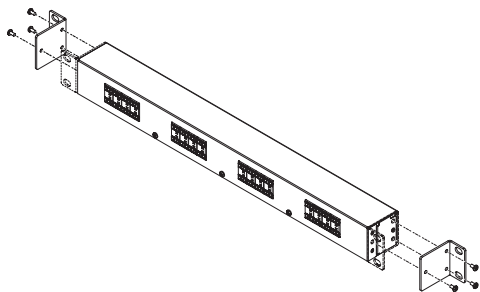
Ce produit est conforme aux impératifs des directives européennes et autres règlements de la Commission.

■ MONTAGE EN RACK DE L'UNITÉ

Utilisez le kit de montage en rack pour monter l'unité dans un rack 19" standard, comme représenté ci-dessous.



L'unité peut être montée dans un rack et tournée vers l'avant ou l'arrière en changeant le sens de fixation de ses équerres de rack. Les équerres de rack peuvent également être retirées si l'unité est posée sur une table.



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

■ Pour les consommateurs européens

Mise au rebut des équipements électriques et électroniques

- Tous les équipements électriques et électroniques doivent être traités séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
- En vous débarrassant correctement des équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.
- Le traitement incorrect des déchets d'équipements électriques et électroniques peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses dans les équipements.
- Le symbole de poubelle sur roues barrée d'une croix indique que les équipements électriques et électroniques doivent être collectés et traités séparément des déchets ménagers.
- Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des vieux équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté l'équipement.



Sommaire

| | |
|---|----|
| PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES | 9 |
| INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES | 9 |
| Caractéristiques..... | 10 |
| Éléments fournis avec ce produit..... | 10 |
| Précautions concernant l'emplacement et l'emploi | 11 |
| Attention à la condensation | 11 |
| Nettoyage de l'unité | 11 |
| Utilisation du site mondial TEAC | 11 |
| Enregistrement du produit..... | 11 |
| À propos du service d'assistance clientèle TASCAM | 11 |
| Nom des parties | 12 |
| Face avant | 12 |
| Face arrière | 13 |
| Raccordement des barrettes Euroblock | 14 |
| Caractéristiques techniques | 14 |
| Connecteurs d'entrée et de sortie..... | 14 |
| Autres | 14 |

Merci beaucoup d'avoir acheté un boîtier de connexion TASCAM BO-32DE / BO-16DX/IN / BO-16DX/OUT.

Avant d'utiliser cette unité, lisez attentivement ce mode d'emploi pour pouvoir l'employer correctement et en profiter durant de nombreuses années. Une fois la lecture de ce mode d'emploi terminée, veillez à le conserver en lieu sûr pour référence ultérieure. Vous pouvez aussi télécharger ce mode d'emploi depuis le site mondial de TEAC (<http://teac-global.com/>).

Caractéristiques

● BO-32DE :

- Les 32 canaux des connecteurs D-sub 25 broches peuvent être associés aux connecteurs Euroblock (les borniers Euroblock sont les mêmes pour l'entrée et la sortie, donc les entrées/sorties peuvent être librement affectées par groupes de 8 canaux).
- Des barrettes Euroblock avec languette sont fournies

● BO-16DX/IN :

Les 16 canaux des connecteurs D-sub 25 broches peuvent être associés aux connecteurs XLR (femelles).

● BO-16DX/OUT :

Les 16 canaux des connecteurs D-sub 25 broches peuvent être associés aux connecteurs XLR (mâles).

- Un espace est prévu au-dessus des connecteurs pour des étiquettes décrivant le routage du signal.
- Les connecteurs D-sub 25 broches sont conformes à la norme AES59-2012 et utilisent le brochage TASCAM.
- Les inscriptions de la façade permettent l'installation tête en bas.
- Taille compacte de 1U avec une profondeur de 45 mm

Éléments fournis avec ce produit

Ce produit est livré avec les éléments suivants.

Ouvrez l'emballage avec soin pour ne pas les endommager. Conservez les matériaux d'emballage pour de futurs transports.

Si un élément quelconque est manquant ou a été endommagé durant le transport, veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté cette unité.

- Unité principalex 1
- Barrette Euroblock (BO-32DE uniquement) x 32
- Kit de serre-câbles (BO-32DE seulement)x 1
- Kit de vis pour montage en rack.....x 1
- Mode d'emploi (ce document) incluant la garantiex 1

Précautions concernant l'emplacement et l'emploi

- Ne placez pas cette unité dans les types d'emplacement suivants. Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement.
 - Lieux sujets à de fréquentes vibrations
 - Près de fenêtres ou en exposition directe au soleil
 - Près de chauffages ou dans des lieux extrêmement chauds
 - Lieux extrêmement froids
 - Lieux très humides ou mal aérés
 - Lieux très poussiéreux
- Assurez-vous que l'unité est placée dans une position permettant son fonctionnement correct.
- Ne placez pas l'unité sur un amplificateur de puissance ou un autre appareil dégageant de la chaleur.

Attention à la condensation

De la condensation peut se produire si l'unité est déplacée d'un endroit froid à un endroit chaud, est utilisée dans une pièce qui vient d'être chauffée ou soumise à des changements brutaux de température.

Pour empêcher cela ou si cela se produit, laissez l'unité une ou deux heures à la température de la nouvelle pièce avant de l'utiliser.

Nettoyage de l'unité

Essayez l'unité avec un chiffon sec et doux pour la nettoyer. Ne l'essuyez pas avec des lingettes de nettoyage contenant des produits chimiques, du diluant, de l'alcool ou d'autres agents chimiques. Cela pourrait endommager la surface ou causer une décoloration.

Utilisation du site mondial TEAC

Vous pouvez télécharger ce mode d'emploi depuis le site mondial TEAC (<http://teac-global.com/>).

Dans la section TASCAM Downloads (téléchargements TASCAM), sélectionnez la langue souhaitée afin d'ouvrir la page de téléchargement du site web pour cette langue.

Enregistrement du produit

Si vous êtes client aux USA, veuillez accéder au site web TASCAM suivant pour enregistrer votre produit TASCAM en ligne.

<http://tascam.com/>

À propos du service d'assistance clientèle TASCAM

Les produits TASCAM ne bénéficient d'une assistance et d'une garantie que dans leur pays/région d'achat.

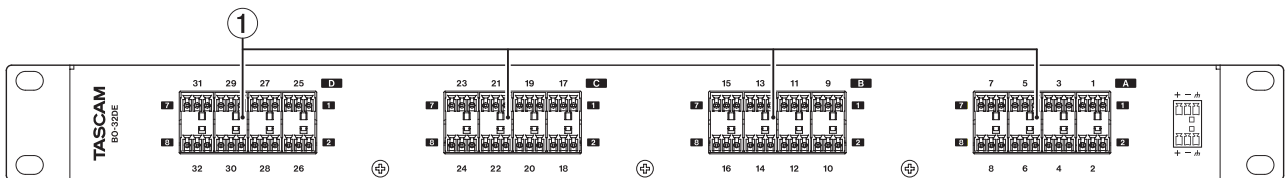
Pour bénéficier d'une assistance après l'achat, recherchez dans la liste des distributeurs TASCAM fournie sur le site mondial TEAC (<http://teac-global.com/>) la société ou le représentant local pour la région dans laquelle vous avez acheté le produit et contactez cette organisation.

Pour toute demande, l'adresse physique ou URL du magasin ou du site marchand chez qui a été effectué l'achat ainsi que la date d'achat sont requises. De plus, la carte de garantie et une preuve d'achat peuvent également être nécessaires.

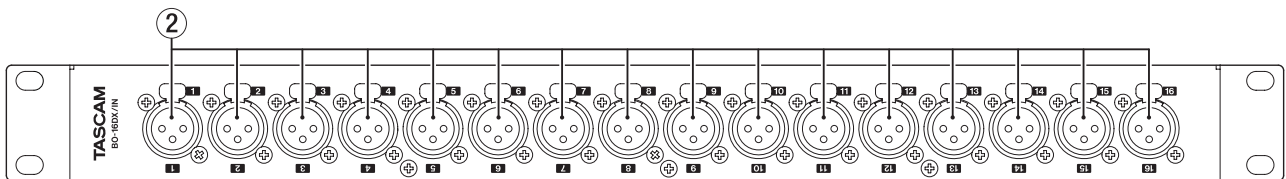
Nom des parties

Face avant

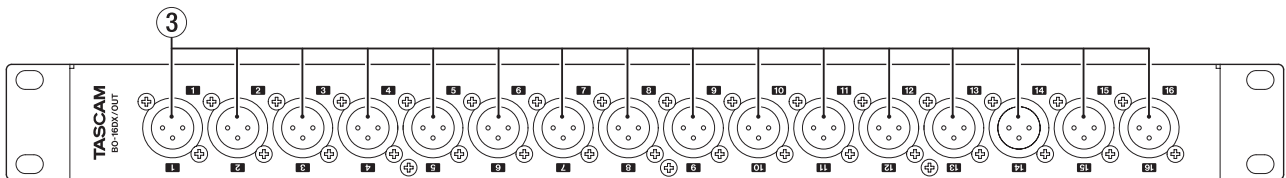
BO-32DE



BO-16DX/IN



BO-16DX/OUT



① Connecteurs Euroblock

Ce sont les borniers Euroblock pour les entrées et sorties analogiques symétriques (de gauche à droite : point chaud, point froid, masse).

② Connecteurs des entrées symétriques 1-16

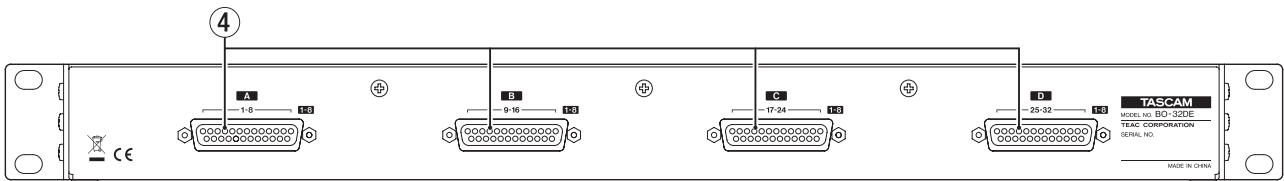
Ce sont les connecteurs des entrées analogiques XLR symétriques (1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid).

③ Connecteurs des sorties symétriques 1-16

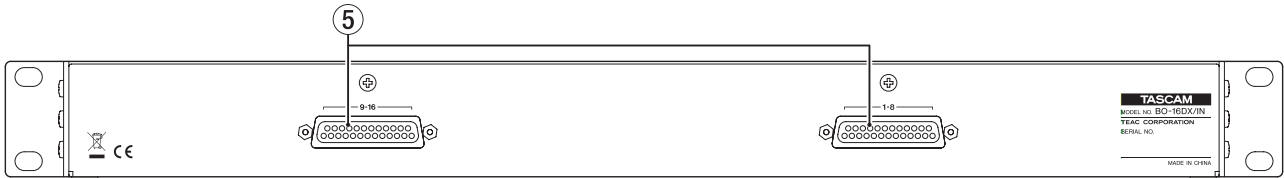
Ce sont les connecteurs des sorties analogiques XLR symétriques (1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid).

Face arrière

BO-32DE



BO-16DX/IN



BO-16DX/OUT



④ Connecteurs 1-8/9-16/17-24/25-32

Ce sont les connecteurs des entrées et sorties analogiques sur D-sub 25 broches.

Au moyen de multicâbles D-sub pour les entrées et les sorties analogiques, connectez d'autres appareils analogiques symétriques et transmettez les signaux des canaux 1-8, 9-16, 17-24 et 25-32.

Voir l'illustration ci-dessous pour le brochage des connecteurs D-sub.*

(Les connecteurs 1-8, 9-16, 17-24 et 25-32 ont le même brochage.)

⑤ Connecteurs 1-8/9-16

Ce sont les connecteurs des entrées et sorties analogiques sur D-sub 25 broches.

Au moyen de multicâbles D-sub pour les entrées et les sorties analogiques, connectez d'autres appareils analogiques symétriques et transmettez les signaux des canaux 1-8 et 9-16.

Voir l'illustration ci-dessous pour le brochage des connecteurs D-sub.*

(Les connecteurs 1-8 et 9-16 ont le même brochage.)

* L'assignation des broches suit le standard DB-25 TASCAM (AES59-2012)

ENTRÉES / SORTIES ANALOGIQUES

ENTRÉES/SORTIES 1-8

can.1 can.2 can.3 can.4 can.5 can.6 can.7 can.8

ENTRÉES/SORTIES 9-16

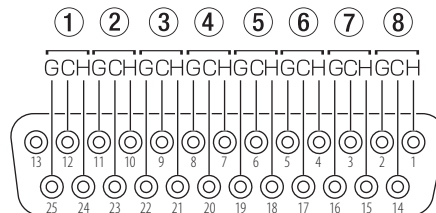
can.9 can.10 can.11 can.12 can.13 can.14 can.15 can.16

ENTRÉES/SORTIES 17-24

can.17 can.18 can.19 can.20 can.21 can.22 can.23 can.24

ENTRÉES/SORTIES 25-32

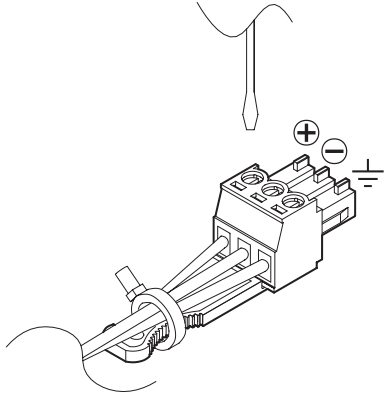
can.25 can.26 can.27 can.28 can.29 can.30 can.31 can.32



G = masse C = point froid H = point chaud

Raccordement des barrettes Euroblock

1. Desserrez les vis des borniers de la barrette Euroblock.
2. Insérez les fils.
3. Serrez les vis des borniers de la barrette Euroblock.
4. Utilisez un des serre-câbles fournis pour attacher les fils à la languette.



[Exemple de câblage d'une barrette Euroblock]

Caractéristiques techniques

Connecteurs d'entrée et de sortie

BO-32DE

Face avant

Connecteurs :

Euroblock (symétrique) à pas de 3,81 mm × 16
(32 canaux)

Face arrière

Connecteurs : D-sub 25 broches femelle × 4

Vis de fixation : N° 4-40 UNC (en pouces) × 8

BO-16DX/IN

Face avant

Connecteurs : XLR-3-31

(1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid) × 16

Face arrière

Connecteurs : D-sub 25 broches femelle × 2

Vis de fixation : N° 4-40 UNC (en pouces) × 4

BO-16DX/OUT

Face avant

Connecteurs : XLR-3-32

(1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid) × 16

Face arrière

Connecteurs : D-sub 25 broches femelle × 2

Vis de fixation : N° 4-40 UNC (en pouces) × 4

Autres

Dimensions (largeur x hauteur x profondeur)

482,6 × 44,1 × 50,8 mm (BO-32DE)

482,6 × 44,1 × 54,5 mm (BO-16DX/IN)

482,6 × 44,1 × 51,5 mm (BO-16DX/OUT)

Poids

0,9 kg (BO-32DE)

0,9 kg (BO-16DX/IN)

0,9 kg (BO-16DX/OUT)

- Voir au dos de ce mode d'emploi les dessins avec cotes.
- Les illustrations de ce mode d'emploi peuvent partiellement différer du produit réel.
- Caractéristiques et aspect externe peuvent être changés sans préavis en vue d'améliorer le produit.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

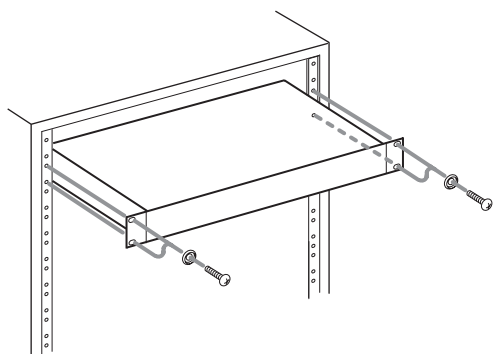
PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



Este aparato cumple con las Directivas Europeas correspondientes y con el resto de Regulaciones de la Comisión Europea.

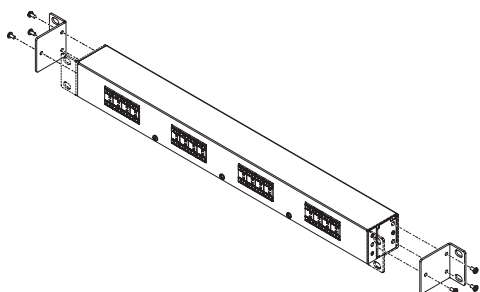
■ MONTAJE EN RACK DE LA UNIDAD

Utilice el kit de montaje en rack incluido para instalar la unidad en un bastidor rack standard de 19 pulgadas tal como le mostramos en la ilustración siguiente.



Esta unidad puede ser instalada en un rack tanto de cara como de espaldas, simplemente cambiando la orientación de las abrazaderas de montaje en rack instaladas.


También puede retirar estas abrazaderas cuando utilice esta unidad como un aparato de sobremesa.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

■ Para los usuarios europeos

Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos

- Nunca debe eliminar un aparato eléctrico o electrónico junto con el resto de la basura orgánica. Este tipo de aparatos deben ser depositados en los "puntos limpios" creados a tal efecto por su Ayuntamiento o por la empresa de limpieza local.
- Con la correcta eliminación de los aparatos eléctricos y electrónicos estará ayudando a ahorrar valiosos recursos y evitará a la vez todos los efectos negativos potenciales tanto para la salud como para el entorno.
- Una eliminación incorrecta de este tipo de aparatos junto con la basura orgánica puede producir efectos graves en el medio ambiente y en la salud a causa de la presencia de sustancias potencialmente peligrosas que pueden contener.
- El símbolo del cubo de basura tachado (WEEE) indica la obligación de separar los aparatos eléctricos y electrónicos y/o pilas/acumuladores del resto de basura orgánica a la hora de eliminarlos. 
- Los llamados "puntos limpios" de recogida y retirada selectiva de este tipo de productos están disponibles para cualquier usuario final. Para más información acerca de la eliminación de este tipo de elementos, póngase en contacto con el departamento correspondiente de su Ayuntamiento, empresa de limpieza o recogida de basuras o con el comercio en el que adquirió este aparato.

Índice

| | |
|---|----|
| PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD..... | 15 |
| INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD..... | 15 |
| Características..... | 16 |
| Elementos incluidos..... | 16 |
| Precauciones relativas a la ubicación y uso..... | 17 |
| Cuidado con la condensación..... | 17 |
| Limpieza de la unidad..... | 17 |
| Uso de la web global TEAC..... | 17 |
| Registro del producto..... | 17 |
| Acerca del servicio de atención al usuario de TASCAM..... | 17 |
| Nombres y funciones de las partes..... | 18 |
| Panel frontal..... | 18 |
| Panel trasero..... | 19 |
| Conexión de clavijas Euroblock..... | 20 |
| Especificaciones técnicas..... | 20 |
| Conectores de entrada y salida..... | 20 |
| Otros..... | 20 |

Felicidades y gracias por la compra de su TASCAM BO-32DE / BO-16DX/IN / BO-16DX/OUT Breakout Box.

Antes de empezar a utilizar esta unidad, lea detenidamente este manual para saber cómo configurar y conectar esta unidad correctamente y cómo utilizar sus funciones. Una vez que lo haya leído, conserve este manual a mano para cualquier consulta en el futuro.

También puede descargarse este manual de instrucciones desde la página web global de TEAC (<http://teac-global.com/>).

Características

● BO-32DE:

- Puede transmitir 32 canales a través de conectores sub D de 25 puntas a conectores Euroblock (los terminales Euroblock son los mismos para la entrada y la salida, por lo que los 32 canales pueden ser asignados libremente en grupos de 8 canales)
- Incluye clavijas Euroblock con pestaña

● BO-16DX/IN:

Puede transmitir 16 canales desde conectores sub D de 25 puntas a conectores XLR (hembra)

● BO-16DX/OUT:

Puede transmitir 16 canales desde conectores sub D de 25 puntas a conectores XLR (macho)

- Dispone de espacio encima de los conectores para colocar etiquetas, incluyendo el ruteo de señal
- Los conectores sub D de 25 puntas cumplen con el standard AES59-2012 y usan la asignación de puntas TASCAM
- Las indicaciones del panel admiten instalación boca-abajo
- Tamaño compacto de 1U con una profundidad de 45 mm

Elementos incluidos

Dentro del embalaje encontrará los siguientes elementos.

Tenga cuidado de no dañar estos objetos al abrir el embalaje. Conserve la caja y las protecciones por si alguna vez necesita transportar el aparato. Póngase en contacto con su distribuidor si echa en falta alguno de estos elementos o si observa que alguno de ellos ha resultado dañado durante el transporte.

- Unidad principal.....x 1
- Clavija Euroblock (solo BO-32DE)..... x 32
- Kit de banda de cable (solo BO-32DE).....x 1
- Kit de tornillos para montaje en rack.....x 1
- Manual de instrucciones (este manual) incluyendo documento de garantía.....x 1

Precauciones relativas a la ubicación y uso

- Para evitar degradar la calidad del sonido o que se produzcan averías, no instale la unidad en los siguientes tipos de lugares.
 - Lugares sujetos a fuertes vibraciones o inestables
 - Cerca de ventanas o expuestos a la luz solar directa
 - Cerca de radiadores o lugares extremadamente calurosos
 - Lugares demasiado fríos
 - Sitios mal ventilados o demasiado húmedos
 - Lugares polvorientos
- Asegúrese de instalar esta unidad en una posición nivelada.
- No coloque este aparato encima de una etapa de potencia o de otro aparato que genere mucho calor.

Cuidado con la condensación

Si traslada la unidad de un lugar frío a uno cálido o si la usa después de un cambio fuerte de temperatura, puede producirse condensación de agua. Para evitar esto o si se produce la condensación, deje la unidad en la sala en la que la vaya a usar durante una o dos horas antes de encenderla.

Limpieza de la unidad

Para limpiar la unidad, utilice un trapo suave y seco. No use gasolina, alcohol u otros productos similares ya que podría dañar su superficie.

Uso de la web global TEAC

Puede descargar tanto este Manual de instrucciones como actualizaciones para esta unidad desde la página web global de TEAC (<http://teac-global.com/>).

En la sección TASCAM Downloads, elija el idioma que quiera para hacer que se abra la página Downloads para ese idioma.

Registro del producto

Para aquellas personas que hayan adquirido este aparato en Estados Unidos, visite la siguiente web de TASCAM para registrar online su producto TASCAM.

<http://tascam.com/>

Acerca del servicio de atención al usuario de TASCAM

La garantía y el soporte técnico de los productos TASCAM solo se garantiza en el país/región de la compra original.

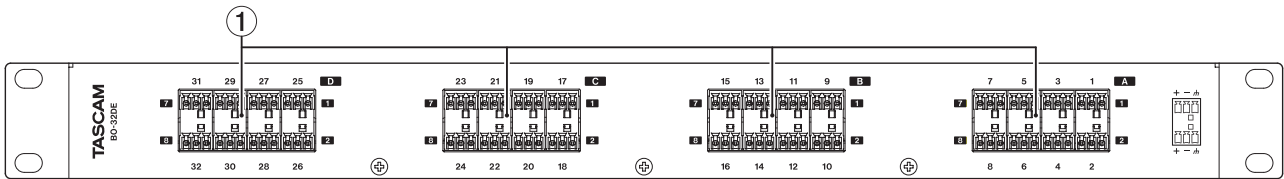
En caso de que necesite soporte técnico tras la compra, busque en el listado de distribuidores TASCAM de la web global de TEAC (<http://teac-global.com/>), la empresa o distribuidor local del país en el que haya adquirido este producto y contacte con ellos.

A la hora de cualquier consulta o reclamación será necesaria la dirección (URL) del comercio o página web en el que haya adquirido esta unidad. De la misma forma, también deberá disponer de la tarjeta de garantía y la prueba de compra (factura o recibo de compra).

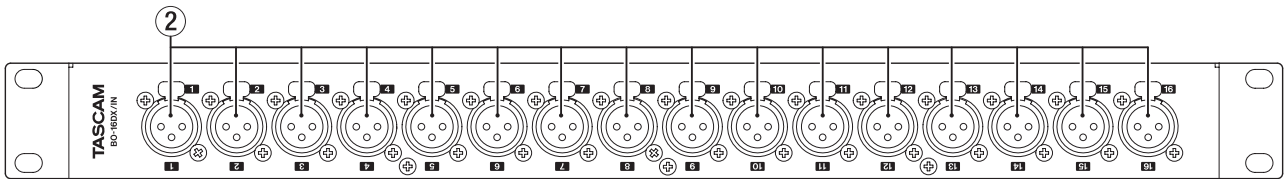
Nombres y funciones de las partes

Panel frontal

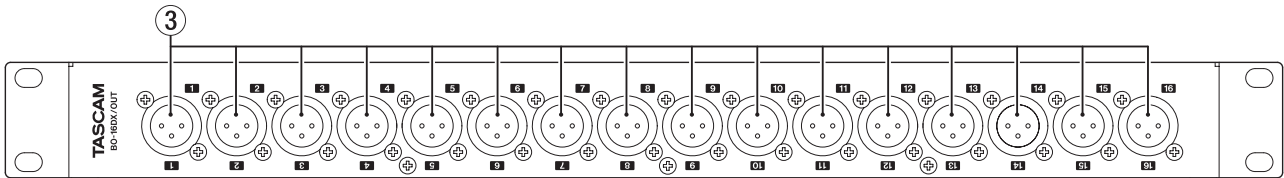
BO-32DE



BO-16DX/IN



BO-16DX/OUT



① Conectores Euroblock

Terminales Euroblock de entrada y salida analógica balanceada. (de izquierda a derecha ACTIVO, PASIVO, MASA)

② Conectores BALANCED INPUT 1-16

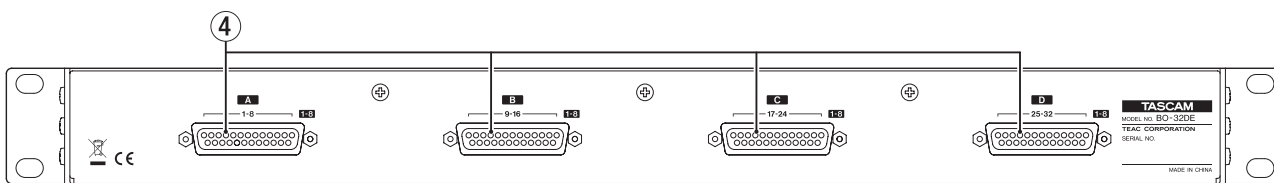
Conectores de entrada analógica en XLR balanceado. (1: MASA, 2: ACTIVO, 3: PASIVO)

③ Conectores BALANCED OUTPUT 1-16

Conectores de salida analógica en XLR balanceado. (1: MASA, 2: ACTIVO, 3: PASIVO)

Panel trasero

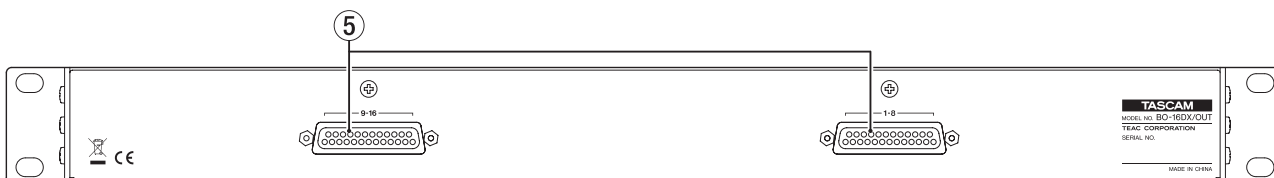
BO-32DE



BO-16DX/IN



BO-16DX/OUT



④ Conectores 1-8/9-16/17-24/25-32

Conectores de entrada y salida analógica balanceada en sub D de 25 puntas.

Por medio de cables multi sub D para la entrada y salida analógica, conecte otros dispositivos analógicos balanceados y transmita señales para los canales 1-8, 9-16, 17-24 y 25-32.

Vea en la ilustración siguiente la asignación de puntas para el conector sub D.*

(Los conectores 1-8, 9-16, 17-24 y 25-32 siguen el mismo patrón).

⑤ Conectores 1-8/9-16

Conectores de entrada/salida analógica balanceada en sub D de 25 puntas.

Por medio de cables multi sub D para la entrada/salida analógica, conecte otros dispositivos analógicos balanceados y transmita señales para los canales 1-8 y 9-16.

Vea en la ilustración siguiente la asignación de puntas para el conector sub D.*

(Los conectores 1-8 y 9-16 siguen el mismo patrón).

* La asignación de puntas sigue el standard de distribución de puntas TASCAM DB-25 (AES59-2012)

ENTRADAS / SALIDAS ANALÓGICAS

1-8 INPUTS / OUTPUTS

ch 1 ch 2 ch 3 ch 4 ch 5 ch 6 ch 7 ch 8

9-16 INPUTS / OUTPUTS

ch 9 ch 10 ch 11 ch 12 ch 13 ch 14 ch 15 ch 16

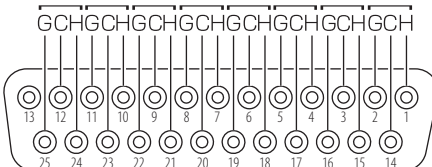
17-24 INPUTS / OUTPUTS

ch 17 ch 18 ch 19 ch 20 ch 21 ch 22 ch 23 ch 24

25-32 INPUTS / OUTPUTS

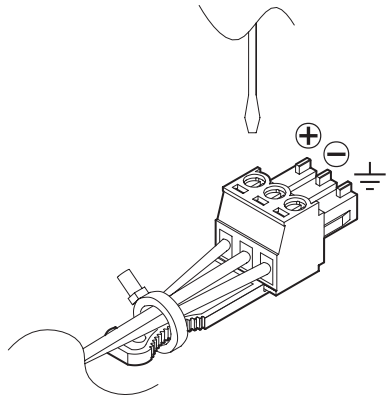
ch 25 ch 26 ch 27 ch 28 ch 29 ch 30 ch 31 ch 32

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧



Conexión de clavijas Euroblock

1. Afloje los tornillos de los terminales del conector Euroblock.
2. Introduzca los filamentos del cable.
3. Vuelva a apretar los tornillos de los terminales del conector Euroblock.
4. Utilice la banda para cable incluida para sujetar los filamentos a la pestaña saliente.



[Ejemplo de cableado de clavija Euroblock]

Especificaciones técnicas

Conectores de entrada y salida

BO-32DE

Panel frontal

conectores:

Euroblock (balanceado) 3.81 mm × 16 (32 canales)

Panel trasero

conectores: Sub D de 25 puntas hembra x4

Tornillos de fijación: N° 4-40 UNC × 8

BO-16DX/IN

Panel frontal

conectores: XLR-3-31 (1: masa, 2: activo, 3: pasivo) x16

Panel trasero

conectores: Sub D de 25 puntas hembra x2

Tornillos de fijación: N° 4-40 UNC × 4

BO-16DX/OUT

Panel frontal

conectores: XLR-3-32 (1: masa, 2: activo, 3: pasivo) x16

Panel trasero

conectores: Sub D de 25 puntas hembra x2

Tornillos de fijación: N° 4-40 UNC × 4

Otros

Dimensiones (anchura × altura × profundidad)

482.6 × 44.1 × 50.8 mm (BO-32DE)

482.6 × 44.1 × 54.5 mm (BO-16DX/IN)

482.6 × 44.1 × 51.5 mm (BO-16DX/OUT)

Peso

0.9 kg (BO-32DE)

0.9 kg (BO-16DX/IN)

0.9 kg (BO-16DX/OUT)

- En la contraportada de este manual encontrará un esquema de dimensiones.
- Las ilustraciones y otras imágenes mostradas aquí pueden variar con respecto a las del aparato real.
- De cara a mejoras en el producto, tanto las especificaciones como el aspecto exterior están sujetos a cambios sin previo aviso.

Gebrauchsanleitung

Wichtige Hinweise



Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien sowie den nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien.

Bestimmungsgemäße Verwendung

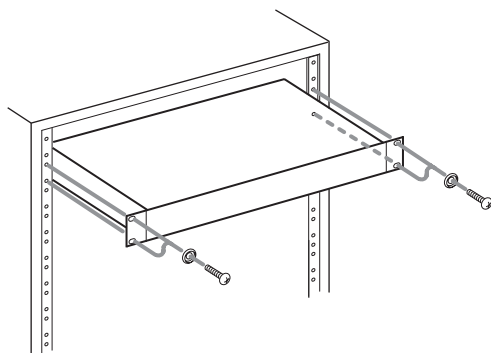
Die beschriebenen Produkte sind für die Durchleitung analoger Audiosignale über symmetrische Verbindungen vorgesehen. Benutzen Sie sie

- nur in trockenen, nicht explosionsgefährdeten und normal verschmutzten Räumen in nicht-industriellen Umgebungen,
- nur zu dem Zweck und auf die Weise, wie in dieser Anleitung beschrieben.

Die Funktion mit Digitalsignalen ist möglicherweise gegeben, wird hiermit jedoch nicht zugesichert.

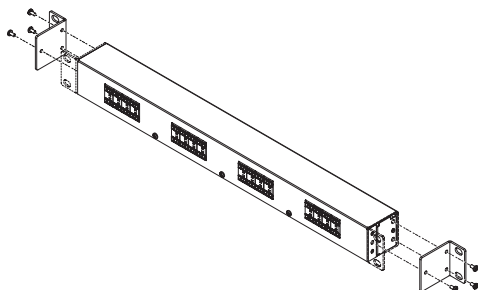
■ Einbau in ein Rack oder einen Gestellschrank

Mit dem mitgelieferten Befestigungssatz können Sie das Anschlussmodul in einem üblichen 19-Zoll-Rack befestigen, wie hier dargestellt.



Sie können das Gerät nach vorne oder hinten weisend in ein Rack einbauen, je nachdem, wie Sie die Befestigungswinkel montieren (siehe Abbildung).

Die Befestigungswinkel lassen sich auch entfernen, etwa wenn Sie das Gerät auf einem Tisch verwenden wollen.



Angaben zur Umweltverträglichkeit und zur Entsorgung

Entsorgung von Elektro-Altgeräten

Wenn ein Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf einem Produkt, der Verpackung und/oder der begleitenden Dokumentation angebracht ist, unterliegt dieses Produkt den europäischen Richtlinien 2012/19/EU und/oder 2006/66/EG sowie nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien.



Richtlinien und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte über staatlich dafür vorgesehene Stellen zu entsorgen.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Geräte leisten Sie einen Beitrag zur Einsparung wertvoller Rohstoffe und verhindern potenziell schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die durch falsche Abfallentsorgung entstehen können. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.

Weitere Informationen zur Wertstoffsammlung und Wiederverwertung von Altgeräten erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem für Sie zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

Inhaltsverzeichnis

| | |
|---|----|
| Wichtige Hinweise | 21 |
| Hauptmerkmale..... | 22 |
| Lieferumfang..... | 22 |
| Ergänzende Sicherheitshinweise zur Aufstellung/Installation | 23 |
| Das Produkt reinigen | 23 |
| Informationen zum Kundendienst von Tascam | 23 |
| Die Produktbestandteile und ihre Funktionen..... | 24 |
| Vorderseite..... | 24 |
| Rückseite..... | 25 |
| Euroblock-Stecker verwenden | 26 |
| Technische Daten | 26 |
| Eingangs- und Ausgangsanschlüsse | 26 |
| Abmessungen und Gewichte..... | 26 |

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Anschlussmodul des Typs BO-32DE, BO-16DX/IN oder BO-16DX/OUT von Tascam entschieden haben.

Bevor Sie das Produkt benutzen, lesen Sie sich diese Anleitung bitte aufmerksam durch. Nur so ist sichergestellt, dass Sie das Produkt bestimmungsgemäß verwenden und viele Jahre Freude daran haben. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf, und geben Sie sie immer zusammen mit dem Anschlussmodul weiter, da sie zum Produkt gehört.

Eine digitale Version des Handbuchs steht auf unserer Website <https://tascam.eu/de> zum Download bereit.

Hauptmerkmale

BO-32DE

25-polige Sub-D-Anschlüsse und Euroblock-Schraubklemmen für bis zu 32 symmetrische analoge Audiosignale, beidseitig verwendbar (je acht Kanäle lassen sich entweder als Eingänge oder Ausgänge nutzen), Euroblock-Stecker mit Zugentlastung im Lieferumfang enthalten

BO-16DX/IN:

16 symmetrische analoge Audioeingänge über weibliche XLR-Buchsen, 16 symmetrische analoge Audioausgänge über 25-polige Sub-D-Anschlüsse

BO-16DX/OUT:

16 symmetrische analoge Audioeingänge über 25-polige Sub-D-Anschlüsse, 16 symmetrische analoge Audioausgänge über männliche XLR-Buchsen

- Platz oberhalb der Anschlüsse ermöglicht es, Beschriftungen für das Signalrouting anzubringen
- Die 25-poligen Sub-D-Anschlüsse entsprechen AES59-2012 und haben Standard-Tascam-Pinbelegung
- Die Beschriftung ist auch bei umgekehrter Einbaurichtung lesbar
- Kompaktes Rackgehäuse mit nur einer Höheneinheit und geringer Einbautiefe

Lieferumfang

Zum Lieferumfang dieses Produkts gehören die unten aufgeführten Bestandteile.

Achten Sie beim Öffnen der Verpackung darauf, dass Sie nichts beschädigen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für einen eventuellen zukünftigen Transport auf.

Sollte etwas fehlen oder auf dem Transport beschädigt worden sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

- Anschlussmodul 1
- Euroblock-Stecker (nur BO-32DE) 32
- Kabelbinder-Satz (nur BO-32DE) 1
- Schraubensatz für den Rackeinbau 1
- Gebrauchsanleitung (das vorliegende Dokument) einschließlich Garantiehinweis 1

Ergänzende Sicherheitshinweise zur Aufstellung/Installation

Stellen Sie das Produkt nicht an den im Folgenden bezeichneten Orten auf. Andernfalls kann es zu Unterbrechungen oder Übertragungsschwierigkeiten kommen oder die Lebensdauer kann beeinträchtigt sein.

- Sehr feuchte oder schlecht belüftete Orte,
- Orte mit hoher Staubkonzentration.

Das Produkt reinigen

Verwenden Sie zum Reinigen ein trockenes, weiches Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen niemals getränkte Reinigungstücher auf chemischer Basis, Verdünnern, Alkohol oder andere chemische Substanzen. Diese können die Oberfläche des Produkts angreifen oder Verfärbungen hervorrufen.

Informationen zum Kundendienst von Tascam

Kunden haben nur in dem Land Anspruch auf Kundendienst und Gewährleistung, in dem sie das Produkt gekauft haben.

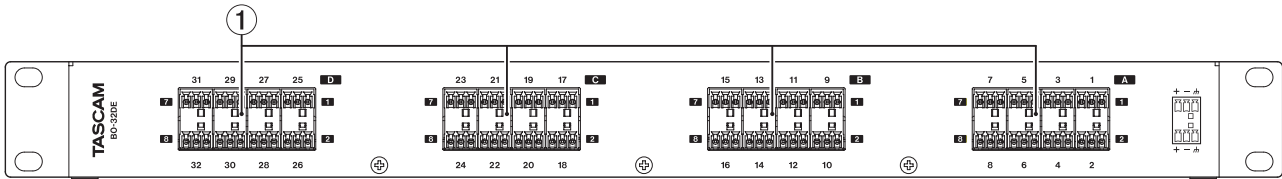
Um den Kundendienst von Tascam in Anspruch zu nehmen, suchen Sie auf der TEAC Global Site unter **<http://teac-global.com/>** nach der lokalen Niederlassung oder dem Distributor für das Land, in dem Sie das Produkt erworben haben, und wenden Sie sich an dieses Unternehmen.

Bei Anfragen geben Sie bitte die Adresse des Geschäfts oder Webshops (URL), in dem Sie das Produkt gekauft haben, und das Kaufdatum an. Darüber hinaus kann die Garantiekarte und der Kaufbeleg erforderlich sein.

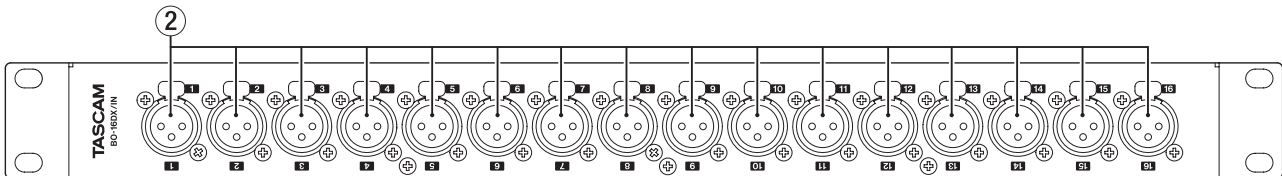
Die Produktbestandteile und ihre Funktionen

Vorderseite

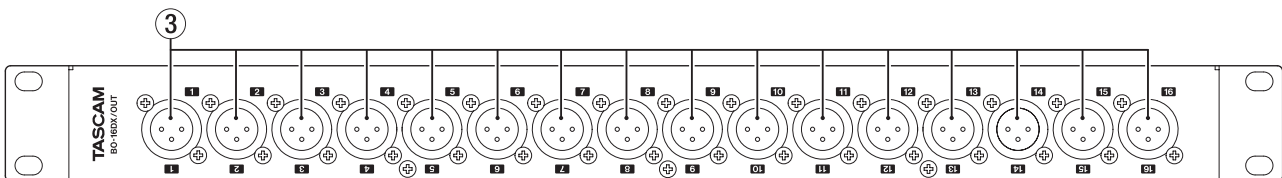
BO-32DE



BO-16DX/IN



BO-16DX/OUT



① Euroblock-Gruppen A–D

Symmetrische Anschlüsse für je acht analoge Audioein- oder -ausgänge.
(Anschlussbelegung von links nach rechts: Heiß, Kalt, Masse)

② Symmetrische XLR-Eingangsanschlüsse 1–16

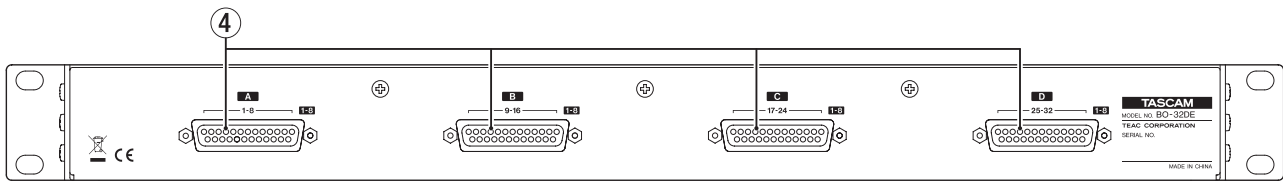
Dies sind symmetrische XLR-Analogeingänge (1: Masse, 2: heiß (+), 3: kalt (-)).

③ Symmetrische XLR-Ausgangsanschlüsse 1–16

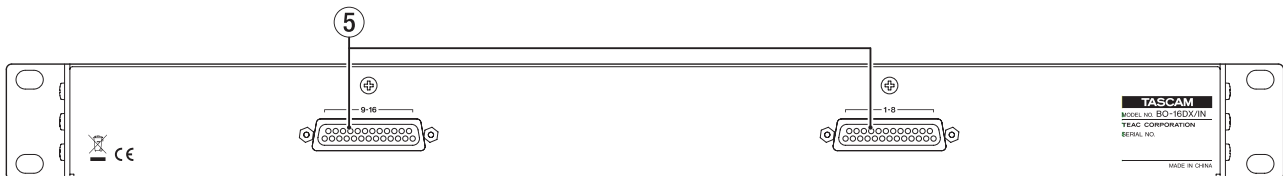
Dies sind symmetrische XLR-Analogausgänge (1: Masse, 2: heiß (+), 3: kalt (-)).

Rückseite

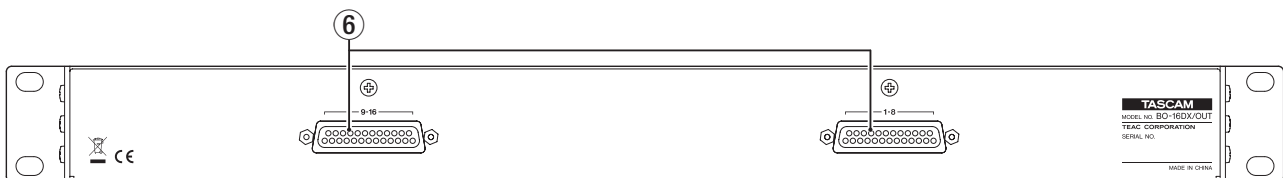
BO-32DE



BO-16DX/IN



BO-16DX/OUT



④ Sub-D-Anschlüsse A-D (1-8 / 9-16 / 17-24 / 25-32)

Diese 25-poligen Sub-D-Anschlüsse können als symmetrische Analogein- oder -ausgänge dienen.

Nutzen Sie entsprechende Verbindungskabel mit Sub-D-Steckern, um jeweils acht Kanäle (1-8, 9-16, 17-24, 25-32) von symmetrischen Analogausgängen anderer Produkte zu empfangen oder an solche zu leiten.

Die Pinbelegung entnehmen Sie bitte der Abbildung unten. Sie ist für alle Steckverbinder gleich.

⑤ Sub-D-Anschlüsse 1-8 und 9-16

Diese 25-poligen Sub-D-Anschlüsse dienen als symmetrische Analogausgänge.

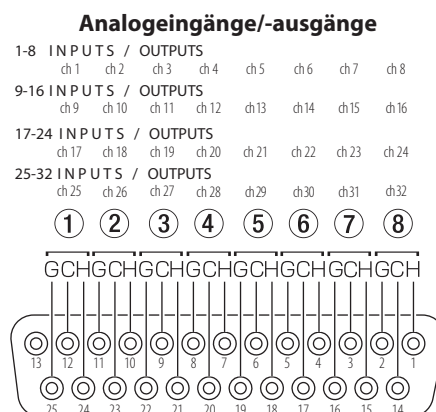
Nutzen Sie entsprechende Verbindungskabel mit Sub-D-Steckern, um jeweils acht Kanäle (1-8, 9-16) an symmetrische Analogeingänge anderer Geräte zu leiten.

⑥ Sub-D-Anschlüsse 1-8 und 9-16

Diese 25-poligen Sub-D-Anschlüsse dienen als symmetrische Analogeingänge.

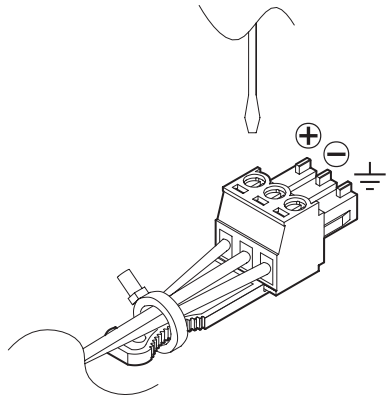
Nutzen Sie entsprechende Verbindungskabel mit Sub-D-Steckern, um jeweils acht Kanäle (1-8, 9-16) von symmetrischen Analogausgängen anderer Geräte zu empfangen.

Die Pinbelegung der Sub-D-Anschlüsse entspricht dem Tascam-Standard für DB-25-Stecker (AES59-2012).



Euroblock-Stecker verwenden

1. Lösen Sie die Schrauben der Euroblock-Stecker.
2. Führen Sie die Kabel entsprechend der in der Abbildung gezeigten Anschlussbelegung ein.
3. Drehen Sie die Schrauben der Euroblock-Stecker fest.
4. Befestigen Sie die Kabel mit einem der mitgelieferten Kabelbinder an der Zugentlastung.



Verkabelungsbeispiel für einen Euroblock-Stecker

Technische Daten

Eingangs- und Ausgangsanschlüsse

BO-32DE

Vorderseite

16 symmetrische Euroblock-Anschlüsse (32 Kanäle),
Rastermaß 3,81 mm

Rückseite

Vier 25-polige Sub-D-Anschlüsse, weiblich
Acht Sicherungsschrauben: Nr. 4-40 UNC (Zollgewinde)

BO-16DX/IN

Vorderseite

16 symmetrische XLR-Buchsen
(XLR-3-31, 1: Masse, 2: Heiß (+), 3: Kalt (-))

Rückseite

Zwei 25-polige Sub-D-Anschlüsse, weiblich
Vier Sicherungsschrauben: Nr. 4-40 UNC (Zollgewinde)

BO-16DX/OUT

Vorderseite

16 symmetrische XLR-Einbaustecker
(XLR-3-32, 1: Masse, 2: Heiß (+), 3: Kalt (-))

Rückseite

Zwei 25-polige Sub-D-Anschlüsse, weiblich
Vier Sicherungsschrauben: Nr. 4-40 UNC (Zollgewinde)

Abmessungen und Gewichte

Abmessungen (B × H × T)

BO-32DE: 483 mm × 44 mm × 51 mm

BO-16DX/IN: 483 mm × 44 mm × 55 mm

BO-16DX/OUT: 483 mm × 44 mm × 52 mm

Gewicht

BO-32DE: 0,9 kg

BO-16DX/IN: 0,9 kg

BO-16DX/OUT: 0,9 kg

Maßzeichnungen finden Sie am Ende dieses Handbuchs
Abbildungen können teilweise vom tatsächlichen Erscheinungsbild des Produkts abweichen.
Änderungen an Konstruktion und technischen Daten vorbehalten.

MANUALE DI ISTRUZIONI

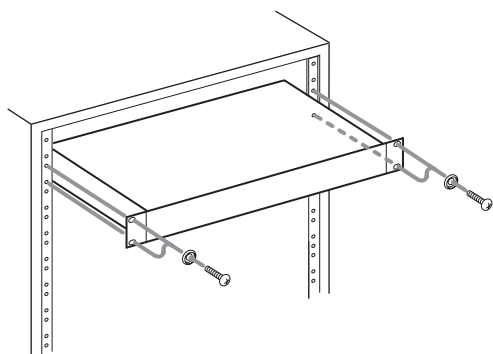
IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA



Questo prodotto è conforme alle direttive europee e agli altri regolamenti della Commissione.

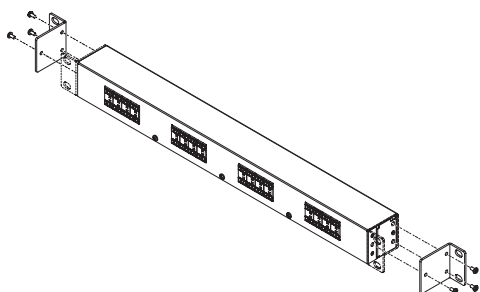
■ MONTAGGIO DELL'UNITÀ A RACK

Utilizzare il kit di montaggio su rack in dotazione per montare l'unità in un rack standard da 19 pollici, come mostrato di seguito.



L'unità può essere montata in un rack rivolta in avanti o indietro cambiando la direzione in cui sono montate le alette di montaggio a rack.



Le alette per il montaggio a rack possono anche essere rimosse quando si utilizza l'unità collocata su un tavolo.



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

■ Per gli utenti europei

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

- Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
- Lo smaltimento in modo corretto delle apparecchiature elettriche ed elettroniche contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.
- Lo smaltimento non corretto di apparecchiature può avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana come risultato della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- Il simbolo barrato della pattumiera indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e smaltite separatamente dai rifiuti domestici. 
- I sistemi di raccolta sono a disposizione degli utenti finali. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio. 

Indice dei contenuti

| | |
|--|----|
| IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA..... | 27 |
| IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA | 27 |
| Caratteristiche..... | 28 |
| Articoli inclusi con questo prodotto | 28 |
| Precauzioni per il posizionamento e l'uso | 29 |
| Attenzione alla condensa | 29 |
| Pulizia dell'unità | 29 |
| Utilizzo del sito TEAC Global Site..... | 29 |
| Registrazione del prodotto | 29 |
| Informazioni sul servizio di assistenza clienti TASCAM | 29 |
| Nomi delle parti..... | 30 |
| Pannello frontale | 30 |
| Pannello posteriore | 31 |
| Collegamento dei terminali Euroblock..... | 32 |
| Specifiche | 32 |
| Connettori di ingresso e uscita..... | 32 |
| Altro..... | 32 |

Grazie per aver acquistato un Breakout Box TASCAM BO-32DE / BO-16DX/IN / BO-16DX/OUT.

Prima di utilizzare questa unità, leggere attentamente questo manuale di istruzioni in modo che sia possibile utilizzarla correttamente e per molti anni. Dopo aver finito di leggere questo manuale, si prega di tenerlo in un luogo sicuro per un riferimento futuro.

È anche possibile scaricare questo manuale di istruzioni dal sito TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>).

Caratteristiche

● BO-32DE:

- Possono venire trasmessi 32 canali dai connettori D-sub a 25 pin ai connettori Euroblock (i terminali Euroblock sono gli stessi sia per l'ingresso che per l'uscita, quindi l'ingresso/uscita può essere liberamente assegnato in gruppi di 8 canali)

- Spine Euroblock con linguette incluse

● BO-16DX/IN:

- 16 canali da connettori D-sub a 25 pin possono essere trasmessi a connettori XLR (femmina)

● BO-16DX/OUT:

- 16 canali da connettori D-sub a 25 pin possono essere trasmessi a connettori XLR (maschi)

- Viene fornito lo spazio sopra i connettori per posizionare le etichette, incluso il routing dei segnali

- I connettori D-sub a 25 pin sono compatibili con AES59-2012 e utilizzano le assegnazioni di pin TASCAM

- Le indicazioni del pannello supportano l'installazione capovolta

- Dimensioni compatte 1U con una profondità di 45 mm

Articoli inclusi con questo prodotto

Questo prodotto include i seguenti articoli.

Fare attenzione quando si apre la confezione per evitare di danneggiare gli articoli. Conservare i materiali di imballaggio per il trasporto in futuro.

Si prega di contattare il negozio in cui è stata acquistata questa unità se uno di questi articoli è mancante o è stato danneggiato durante il trasporto.

- Unità principale x 1
- Spina Euroblock (solo BO-32DE)..... x 32
- Kit di fascette per cavi (solo BO-32DE)x 1
- Kit viti per montaggio su rack.....x 1
- Manuale di istruzioni (questo documento)
 inclusa la garanziax1

Precauzioni per il posizionamento e l'uso

- Non installare questa unità nei seguenti luoghi. Ciò potrebbe causare malfunzionamenti.
 - Luoghi con vibrazioni frequenti
 - Vicino a finestre o altri luoghi esposti alla luce solare diretta
 - Vicino a caloriferi o altri luoghi estremamente caldi
 - Luoghi estremamente freddi
 - Luoghi molto umidi o scarsamente ventilati
 - Posti molto polverosi
- Assicurarsi che l'unità sia montata in una posizione orizzontale per il corretto funzionamento.
- Non posizionare l'unità sopra un amplificatore di potenza o altri dispositivi che generano calore.

Attenzione alla condensa

La condensa potrebbe verificarsi se l'unità viene spostata da un luogo freddo a un luogo caldo, viene utilizzata immediatamente dopo che una stanza fredda è stata riscaldata o è stata altrimenti esposta a un improvviso cambiamento di temperatura.

Per evitare ciò, o se ciò si verifica, lasciare l'unità per una o due ore alla nuova temperatura ambiente prima di usarla.

Pulizia dell'unità

Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire l'unità. Non pulire con detergenti chimici, diluenti, alcool o altri agenti chimici. Ciò potrebbe danneggiare la superficie o causare scolorimento.

Utilizzo del sito TEAC Global Site

È possibile scaricare questo manuale di istruzioni necessari per questa unità dal sito TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>). Nella sezione Download TASCAM, selezionare la lingua desiderata per aprire la pagina Download del sito per quella lingua.

Registrazione del prodotto

I clienti negli Stati Uniti, devono visitare il seguente sito Web TASCAM per registrare il prodotto TASCAM online.

<http://tascam.com/>

Informazioni sul servizio di assistenza clienti TASCAM

I prodotti TASCAM sono supportati e garantiti solo nel relativo paese/regione di acquisto.

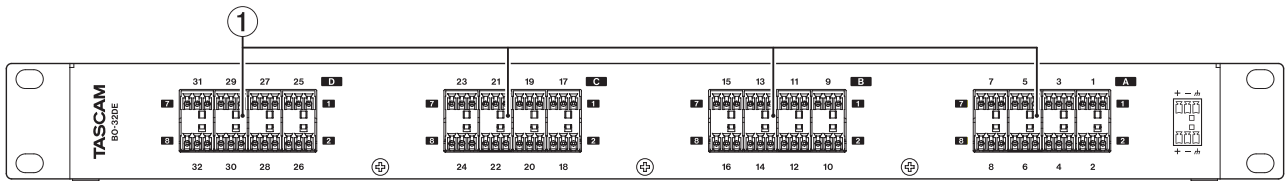
Per ricevere assistenza dopo l'acquisto, nella pagina dell'elenco dei distributori TASCAM del sito TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>), cercare l'azienda o il rappresentante locale per la regione in cui è stato acquistato il prodotto e contattare l'organizzazione.

Quando si effettuano richieste di informazioni, sono richiesti l'indirizzo (URL) del negozio o del negozio web in cui è stato acquistato e la data di acquisto. Inoltre, potrebbe essere necessaria la scheda di garanzia e la prova di acquisto.

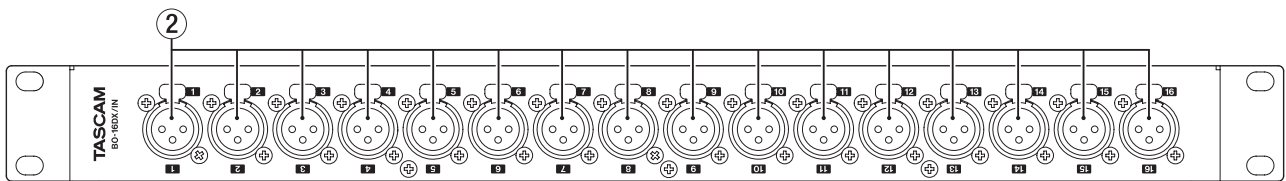
Nomi delle parti

Pannello frontale

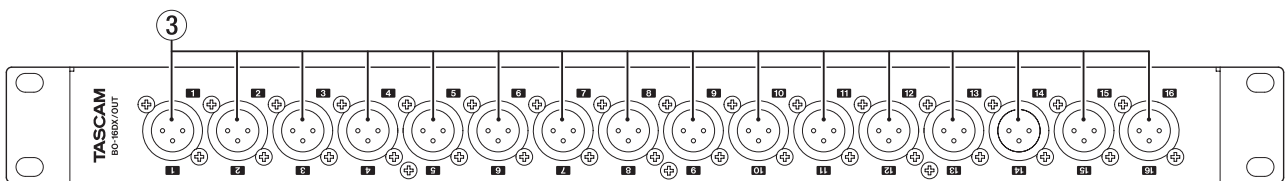
BO-32DE



BO-16DX/IN



BO-16DX/OUT



① Connettori Euroblock

Questi sono i terminali di ingresso e uscita analogici bilanciati Euroblock (HOT, COLD, GND da sinistra).

② Connettori BALANCED INPUT 1-16

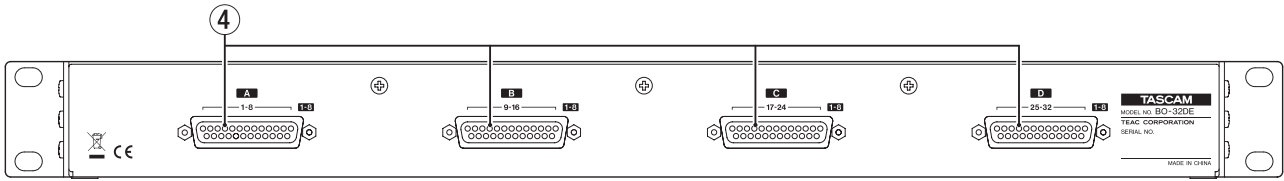
Questi sono connettori di ingresso analogici XLR bilanciati (1: GND, 2: HOT, 3: COLD).

③ Connettori BALANCED OUTPUT 1-16

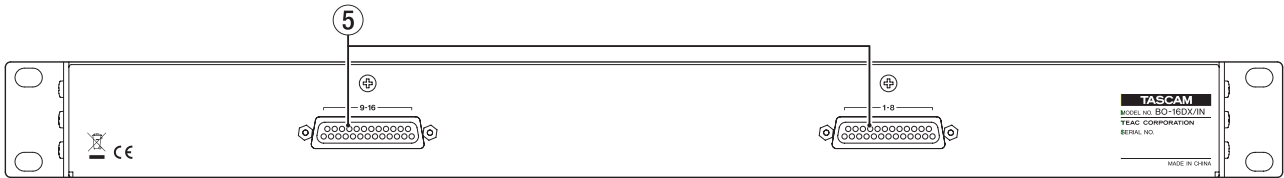
Questi sono connettori di uscita analogici XLR bilanciati (1: GND, 2: HOT, 3: COLD).

Pannello posteriore

BO-32DE



BO-16DX/IN



BO-16DX/OUT



④ Connettori 1-8/9-16/17-24/25-32

Questi sono connettori di ingresso e uscita analogici D-sub a 25 pin bilanciati.

Utilizzando i cavi multipli D-Sub per l'ingresso e l'uscita analogici, collegare altri dispositivi analogici bilanciati e trasmettere i segnali sui canali 1-8, 9-16, 17-24 e 25-32.

Vedere l'illustrazione seguente per le assegnazioni dei pin del connettore D-Sub.*
(I connettori 1-8, 9-16, 17-24 e 25-32 seguono lo stesso schema).

⑤ Connettori 1-8/9-16

Questi sono connettori di ingresso/uscita analogici D-sub a 25 pin bilanciati.

Utilizzando i cavi multipli D-Sub per l'ingresso/uscita analogici, collegare altri dispositivi analogici bilanciati e trasmettere i segnali sui canali 1-8 e 9-16.

Vedere l'illustrazione seguente per le assegnazioni dei pin del connettore D-Sub.*
(I connettori 1-8 e 9-16 seguono lo stesso schema).

* Le assegnazioni dei pin aderiscono alla piedinatura standard TASCAM DB-25 (AES59-2012)

INGRESSI / USCITE ANALOGICI

1-8 INPUTS / OUTPUTS

ch 1 ch 2 ch 3 ch 4 ch 5 ch 6 ch 7 ch 8

9-16 INPUTS / OUTPUTS

ch 9 ch 10 ch 11 ch 12 ch 13 ch 14 ch 15 ch 16

17-24 INPUTS / OUTPUTS

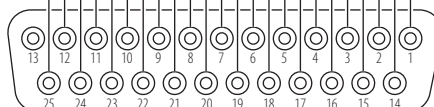
ch 17 ch 18 ch 19 ch 20 ch 21 ch 22 ch 23 ch 24

25-32 INPUTS / OUTPUTS

ch 25 ch 26 ch 27 ch 28 ch 29 ch 30 ch 31 ch 32

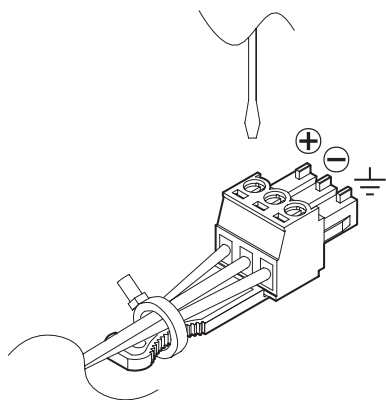
① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧

GCHGCHGCHGCHGCHGCHGCHGCHGCH



Collegamento dei terminali Euroblock

1. Allentare le viti del terminale Euroblock.
2. Inserire fili
3. Stringere le viti del terminale Euroblock.
4. Utilizzare una fascetta inclusa per fissare i fili alla linguetta.



Esempio di cablaggio terminale Euroblock

Specifiche

Connettori di ingresso e uscita

BO-32DE

Pannello frontale

Connettori:

Euroblock (bilanciato) passo 3,81mm × 16 (32 canali)

Pannello posteriore

Connettori: D-sub 25pin femmina x4

Viti di fissaggio: No.4-40 UNC (tipo-pollici) × 8

BO-16DX/IN

Pannello frontale

Connettori: XLR-3-31 (1: GND, 2: HOT, 3: COLD) x16

Pannello posteriore

Connettori: D-sub 25pin femmina x2

Viti di fissaggio: No.4-40 UNC (tipo-pollici) × 4

BO-16DX/OUT

Pannello frontale

Connettori: XLR-3-32 (1: GND, 2: HOT, 3: COLD) x16

Pannello posteriore

Connettori: D-sub 25pin femmina x2

Viti di fissaggio: No.4-40 UNC (tipo-pollici) × 4

Altro

Dimensioni (larghezza × altezza × profondità)

482.6 × 44.1 × 50.8 mm (BO-32DE)

482.6 × 44.1 × 54.5 mm (BO-16DX/IN)

482.6 × 44.1 × 51.5 mm (BO-16DX/OUT)

Peso

0,9 kg (BO-32DE)

0,9 kg (BO-16DX/IN)

0,9 kg (BO-16DX/OUT)

- Vedere la parte posteriore di questo manuale per le illustrazioni dimensionali.
- Le illustrazioni in questo manuale potrebbero differire in parte dal prodotto reale.
- Le specifiche e l'aspetto esterno potrebbero essere modificati senza preavviso per migliorare il prodotto.

取扱説明書

安全にお使いいただくために

製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、以下の注意事項をよくお読みください。

|  警告 以下の内容を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。 | |
|--|--|
|  注意 | 万一、異常が起きたら 煙が出た、変なおいや音がするときは 機器の内部に異物や水などが入ったときは この機器を落とした、カバーを破損したときは 異常状態のまま使用すると、火災・感電の原因となります。 販売店またはティアック修理センター（巻末に記載）に修理をご依頼ください。 |
|  禁止 | この機器の隙間などから内部に金属類や燃えやすい物などを差し込む、または落とさない 火災・感電の原因となります。 |
|  分解禁止 | この機器を改造しない 改造すると、火災・感電の原因となります。 内部の点検・修理は販売店またはティアック修理センター（巻末に記載）にご依頼ください。 |
|  注意 以下の内容を無視して誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。 | |
|  指示 | オーディオ機器を接続する場合は、各々の機器の取扱説明書をよく読み、電源を切り、説明にしたがって接続する また、接続は指定のコードを使用する |
|  禁止 | コネクターなどを抜くときは、ケーブルを引っ張らない ケーブルが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。 必ずプラグコネクターを持って抜いてください。 |
|  注意 | 5年に1度は、機器内部の掃除を販売店またはティアック修理センター（巻末に記載）にご相談ください。 内部にほこりがたまったら、長い間掃除をしないと火災や故障の原因となることがあります。 特に、湿気の多くなる梅雨期の前に行うと、より効果的です。なお、掃除費用については、ご相談ください。 |

目次

| | |
|------------------------|----|
| 安全にお使いいただくために..... | 33 |
| 本機の概要..... | 34 |
| 本製品の構成..... | 34 |
| 設置上の注意..... | 35 |
| 結露について..... | 35 |
| 製品のお手入れ..... | 35 |
| ユーザー登録について..... | 35 |
| アフターサービス..... | 35 |
| 各部の名称..... | 36 |
| フロントパネル..... | 36 |
| リアパネル..... | 37 |
| ユーロブロックプラグの接続について..... | 38 |
| 仕様..... | 38 |
| 入出力コネクタ..... | 38 |
| 一般..... | 38 |

このたびは、TASCAM BO-32DE / BO-16DX/IN / BO-16DX/OUTをお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。

ご使用になる前に、この取扱説明書をよくお読みになり、正しい取り扱い方法をご理解いただいた上で、未永くご愛用くださいますようお願い申し上げます。お読みになったあとは、いつでも見られる所に保管してください。

また取扱説明書は、TASCAMのウェブサイト (<https://tascam.jp/jp/>) からダウンロードすることができます。

本機の概要

- **BO-32DE :**
 - 32ch D-sub 25pin - ユーロブロックコネクタへの変換が可能（ユーロブロック端子は、入出力端子が共通となるため入力/出力数は8chグループごとに自由にアサイン可能）
 - タブ付ユーロブロックプラグ付属
- **BO-16DX/IN :**
 - 16ch D-sub 25pin - XLR（メス）コネクタへの変換が可能
- **BO-16DX/OUT :**
 - 16ch D-sub 25pin - XLR（オス）コネクタへの変換が可能
- 端子上部に信号系統などのラベルを張り付け可能なスペースが確保
- D-sub 25pinはAES59-2012準拠：TASCAMピンアサインを採用
- 天地逆転の設置を考慮したシルク
- 1U、奥行45mmのコンパクトサイズ

本製品の構成

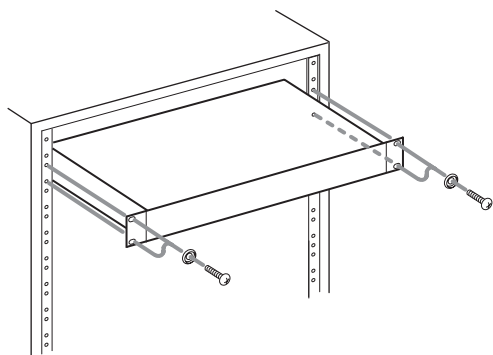
本製品の構成は、以下の通りです。

開梱は本体に損傷を与えないよう慎重に行ってください。梱包箱と梱包材は、後日輸送するときのために保管しておいてください。付属品が不足している場合や輸送中の損傷が見られる場合は、お買い上げの販売店にお問い合わせください。

- 本体..... x1
- ユーロブロックプラグ（BO-32DEのみ）..... x32
- ケーブルバンドキット（BO-32DEのみ）..... x1
- ラックマウントビスキット..... x1
- 取扱説明書（本書、保証書付き）..... x1

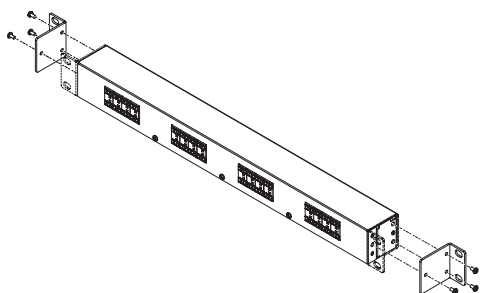
設置上の注意

- 次のような場所に設置しないでください。故障の原因となります。
 - 振動の多い場所
 - 窓際などの直射日光が当たる場所
 - 暖房器具のそばなど極端に温度が高い場所
 - 極端に温度が低い場所
 - 湿気の多い場所や風通しが悪い場所
 - ほこりの多い場所
- パワーアンプなど熱を発生する機器の上に本機を置かないでください。
- 本機をラックにマウントする場合は、付属のラックマウントビスキットを使って、下図のように取り付けてください。



ラックマウントアングルの本体への取り付け方向を変えることで、フロントパネルとリアパネルを入れ替えてラックに取り付けることができます。

また、ラックマウントアングルを外し、卓上に置いて使用する事も可能です。



結露について

本機を寒い場所から暖かい場所へ移動したときや、寒い部屋を暖めた直後など、気温が急激に変化すると結露を生じることがあります。結露したときは、約1～2時間放置してからお使いください。

製品のお手入れ

製品の汚れは、柔らかい乾いた布で拭いてください。化学ぞうきん、ベンジン、シンナー、アルコールなどで拭かないでください。表面を傷める、または色落ちさせる原因となります。

ユーザー登録について

TASCAMのウェブサイトにて、オンラインでのユーザー登録をお願い致します。

<https://tascam.jp/jp/login>

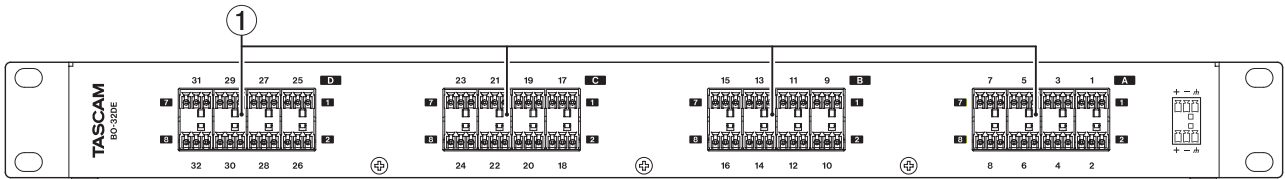
アフターサービス

- この製品には、保証書が添付（巻末に記載）されています。大切に保管してください。万が一販売店の捺印やご購入日の記載がない場合は、無料修理保証の対象外になりますので、ご購入時のレシートなどご購入日・ご購入日が確認できる物を一緒に保管してください。
- 保証期間は、お買い上げの日より1年です。保証期間中は、記載内容によりティアック修理センター（巻末に記載）が無償修理致します。その他の詳細については、保証書をご参照ください。
- 保証期間経過後、または保証書を提示されない場合の修理などについては、お買い上げの販売店またはティアック修理センター（巻末に記載）にご相談ください。修理によって機能を維持できる場合は、お客様のご要望により有料修理致します。
- 万一、故障が発生した場合は使用を中止し、必ず電源プラグをコンセントから抜いて、お買い上げの販売店またはティアック修理センター（巻末に記載）までご連絡ください。修理を依頼される場合は、次の内容をお知らせください。
なお、本機の故障、もしくは不具合により発生した付随的損害（録音内容などの補償）の責については、ご容赦ください。
 - 型名、型番
(BO-32DE / BO-16DX/IN / BO-16DX/OUT)
 - 製造番号 (Serial No.)
 - 故障の症状 (できるだけ詳しく)
 - お買い上げの年月日
 - お買い上げの販売店名
- お問い合わせ先については、巻末をご参照ください。
- 本機を廃棄する場合に必要となる収集費などの費用は、お客様のご負担になります。

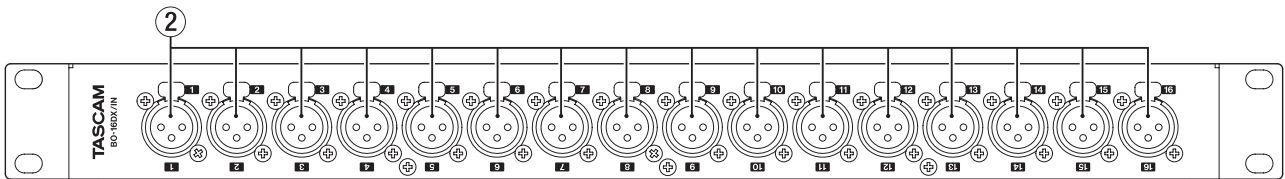
各部の名称

フロントパネル

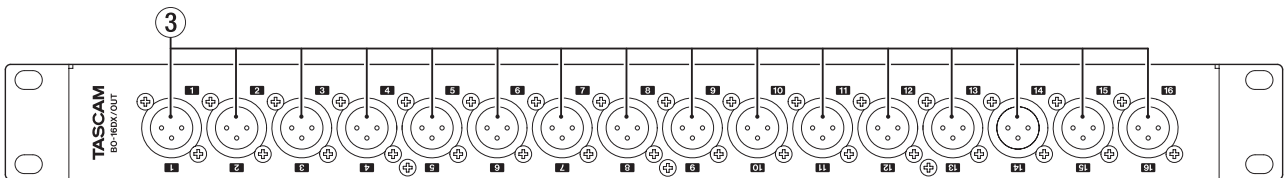
BO-32DE



BO-16DX/IN



BO-16DX/OUT



① ユーロブロック端子

アナログ入出力端子（ユーロブロックバランス）です。（左からHOT、COLD、GND）

② BALANCED INPUT 1-16端子

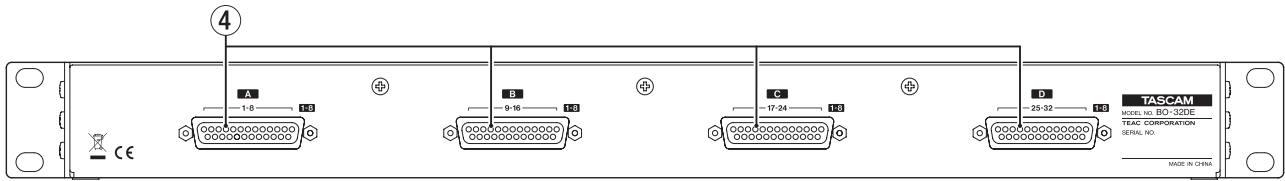
アナログ入力端子（XLRバランス）です。（1：GND、2：HOT、3：COLD）

③ BALANCED OUTPUT 1-16端子

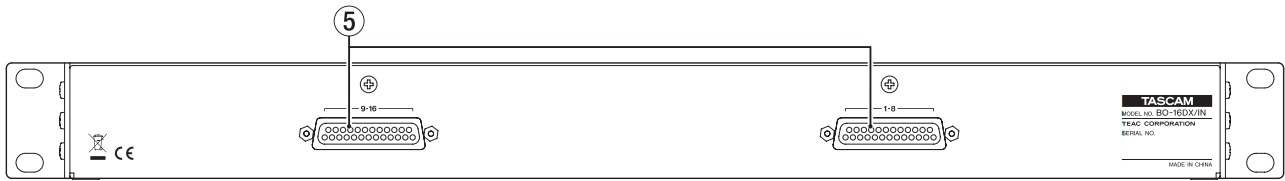
アナログ出力端子（XLRバランス）です。（1：GND、2：HOT、3：COLD）

リアパネル

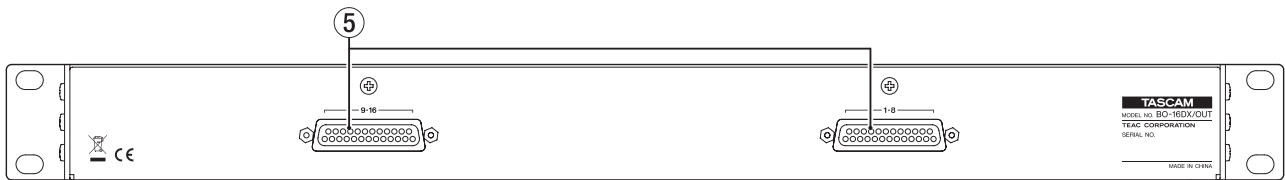
BO-32DE



BO-16DX/IN



BO-16DX/OUT



④ 1-8 / 9-16 / 17-24 / 25-32 端子

アナログ入出力端子（D-Sub 25ピン：バランス）です。

アナログ入出力用D-Subマルチケーブルを使用して、外部アナログ（バランス）機器と接続し、1-8 / 9-16 / 17-24 / 25-32チャンネルの信号を送信します。

D-Sub端子のピンアサイン*は、以下をご参照ください。（1-8 / 9-16 / 17-24 / 25-32端子共通）

⑤ 1-8 / 9-16 端子

アナログ入力／出力端子（D-Sub 25ピン：バランス）です。

アナログ入力／出力用D-Subマルチケーブルを使用して、外部アナログ（バランス）機器と接続し、1-8 / 9-16チャンネルの信号を送信します。

D-Sub端子のピンアサイン*は、以下をご参照ください。（1-8 / 9-16端子共通）

* ピンアサイン：TASCAM's DB-25 pinout Standard AES59-2012準拠

ANALOG INPUTS / OUTPUTS

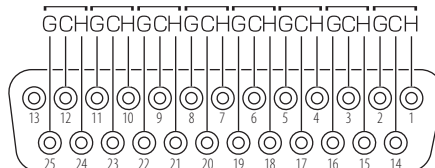
1-8 INPUTS / OUTPUTS
ch 1 ch 2 ch 3 ch 4 ch 5 ch 6 ch 7 ch 8

9-16 INPUTS / OUTPUTS
ch 9 ch 10 ch 11 ch 12 ch 13 ch 14 ch 15 ch 16

17-24 INPUTS / OUTPUTS
ch 17 ch 18 ch 19 ch 20 ch 21 ch 22 ch 23 ch 24

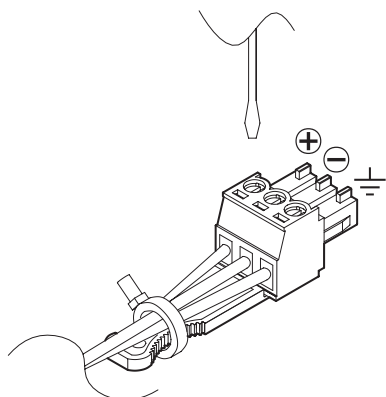
25-32 INPUTS / OUTPUTS
ch 25 ch 26 ch 27 ch 28 ch 29 ch 30 ch 31 ch 32

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧



ユーロブロックプラグの接続について

1. ユーロブロックプラグの端子ネジを緩めます。
2. ケーブルを差し込みます。
3. ユーロブロックプラグの端子ネジを締め付けます。
4. 付属のケーブルバンドを使用し、ケーブルをタブに固定します。



ユーロブロックプラグ結線例

仕様

入出力コネクタ

BO-32DE

フロント

コネクタ：Euroblock (Balanced) 3.81mmピッチ x16 (32ch)

リア

コネクタ：D-sub 25pin female x4

固定ネジ：No.4-40 UNC (インチタイプ) x8

BO-16DX/IN

フロント

コネクタ：XLR-3-31 (1：GND、2：HOT、3：COLD) x16

リア

コネクタ：D-sub 25pin female x2

固定ネジ：No.4-40 UNC (インチタイプ) x4

BO-16DX/OUT

フロント

コネクタ：XLR-3-32 (1：GND、2：HOT、3：COLD) x16

リア

コネクタ：D-sub 25pin female x2

固定ネジ：No.4-40 UNC (インチタイプ) x4

一般

外形寸法 (幅 x 高さ x 奥行き、突起を含む)

482.6 x 44.1 x 50.8mm (BO-32DE)

482.6 x 44.1 x 54.5mm (BO-16DX/IN)

482.6 x 44.1 x 51.5mm (BO-16DX/OUT)

質量

0.9kg (BO-32DE)

0.9kg (BO-16DX/IN)

0.9kg (BO-16DX/OUT)

- 寸法図については、巻末をご参照ください。
- 取扱説明書のイラストが一部製品と異なる場合があります。
- 製品の改善により、仕様および外観が予告なく変更することがあります。

ティアック株式会社

〒206-8530 東京都多摩市落合1-47

この製品の取り扱いなどに関するお問い合わせは

タスカム カスタマーサポート 〒206-8530 東京都多摩市落合1-47



0570-000-809

- 携帯電話、またはナビダイヤルがご利用いただけない場合

電話：042-356-9137 / FAX：042-356-9185

受付時間は、10:00～12:00 / 13:00～17:00 です。(土・日・祝日・弊社指定休日を除く)

故障・修理や保守についてのお問い合わせは

ティアック修理センター 〒358-0026 埼玉県入間市小谷田858



0570-000-501

- 携帯電話、またはナビダイヤルがご利用いただけない場合

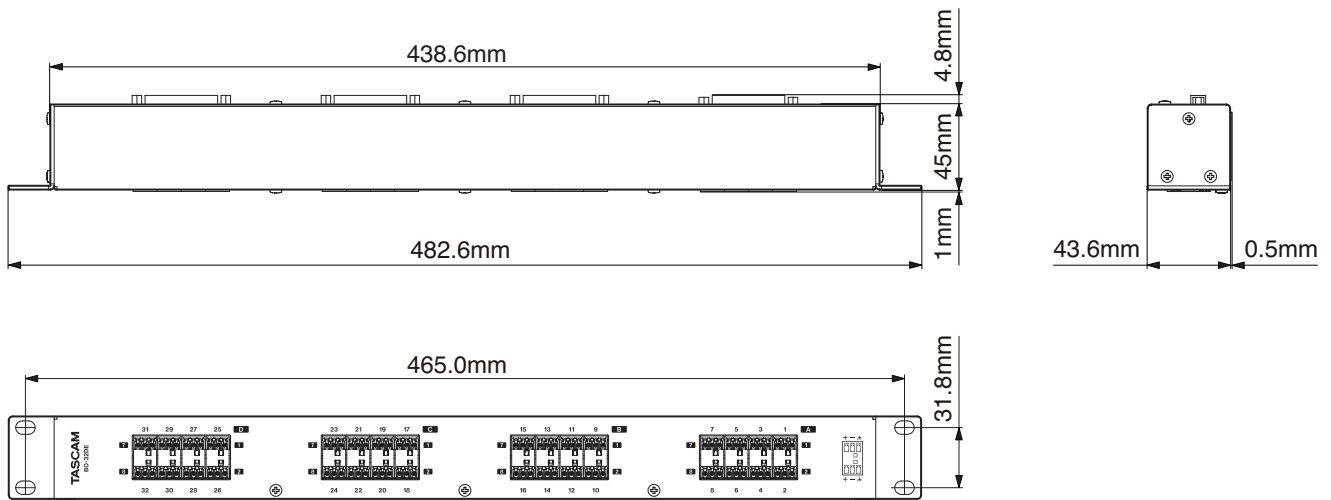
電話：04-2901-1033 / FAX：04-2901-1036

受付時間は、9:30～17:00です。(土・日・祝日・弊社指定休日を除く)

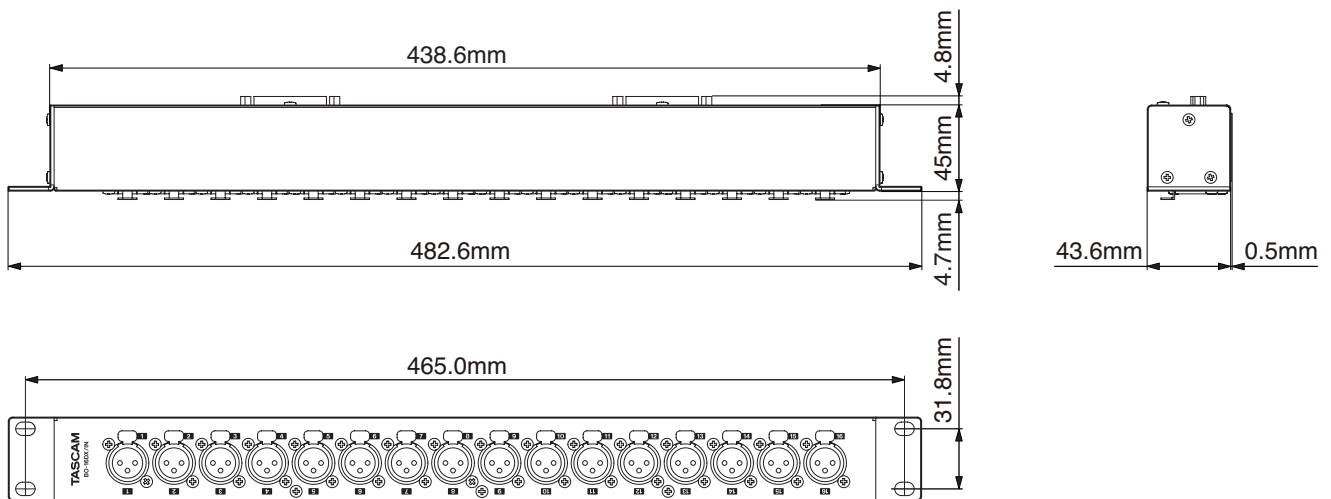
- 住所や電話番号は、予告なく変更する場合があります。あらかじめご了承ください。

Dimensional drawings / Dessins avec cotes / Esquema de dimensiones / Maßzeichnungen / Dimensioni / 寸法図

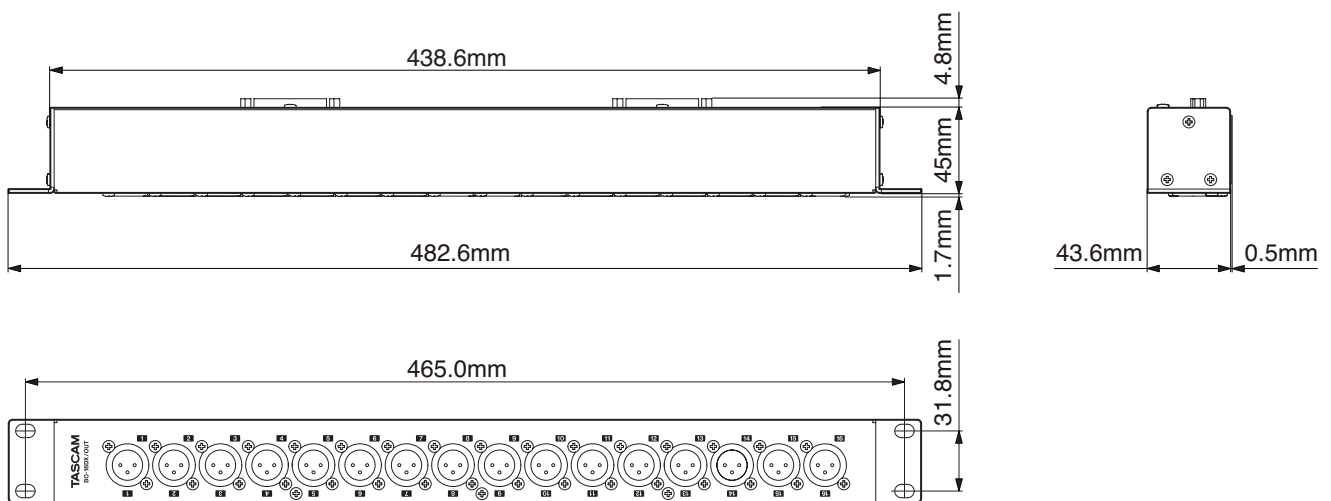
BO-32DE



BO-16DX/IN



BO-16DX/OUT



WARRANTY / 保証書

< In the United States >

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty is only valid within the country the unit was originally purchased.

WHAT IS AND IS NOT COVERED

Except as specified below, this warranty covers all defects in materials and workmanship in this product. The following are not covered by the warranty:

1. **Damage to or deterioration of the external cabinet.**
2. **Damages resulting from accident, misuse, abuse or neglect.**
3. **Damage resulting from failure to perform basic daily maintenance and/or calibration or otherwise resulting from failure to follow instructions contained in your owner's manual.**
4. **Damage occurring during shipment of the product. (Claims must be presented to the carrier)**
5. **Damage resulting from repair or attempted repair by anyone other than TEAC or an authorized TASCAM service station.**
6. **Damage resulting from causes other than product defects, including lack of technical skill, competence, or experience of the user.**
7. **Damage to any unit which has been altered or on which the serial number has been defaced, modified or is missing.**

WHO IS COVERED UNDER THE WARRANTY

This warranty may be enforced only by the original purchaser. This warranty is not valid if the product was purchased through an unauthorized dealer.

LENGTH OF WARRANTY

All parts except heads and disk drives are warranted for one (1) year from the date of original purchase. Heads and disk drives are warranted to ninety (90) days from date of original purchase. Labor is warranted for ninety (90) days from date of original purchase.

WHAT WE WILL PAY FOR

We will pay all labor and material expenses for items covered by the warranty. Payment of shipping charges is discussed in the next section of this warranty.

HOW YOU CAN GET WARRANTY SERVICE

Your unit must be serviced by an authorized TASCAM service station in the United States. (This warranty is not enforceable outside the U.S.) If you are unable to locate an authorized TASCAM service station in your area, please contact us. We either will refer you to an authorized service station or instruct you to return the unit to the factory. Whenever warranty service is required, you must present a copy of the original dated sales receipt from an Authorized TASCAM Dealer.

You must pay any shipping charges if it is necessary to ship the product to service. However, if the necessary repairs are covered by the warranty, we will pay return surface shipping charges to any destination within the United States.

LIMITATION OF IMPLIED WARRANTIES

Any implied warranties, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, are limited in duration to the length of this warranty.

EXCLUSION OF DAMAGES

TEAC's liability for any defective product is limited to repair or replacement of the product, at TEAC's option. TEAC shall not be liable for:

1. **Damages based upon inconvenience, loss of use of the product, loss of time interrupted operation or commercial loss; or**
2. **Any other damages, whether incidental, consequential or otherwise.**

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

To locate an Authorized Service Center in Your Area

CALL 1-800-447-8322

< Europe >

This product is subject to the legal warranty regulations of the country of purchase. In case of a defect or a problem, please contact the dealer where you bought the product.

Ce produit est sujet aux réglementations concernant la garantie légale dans le pays d'achat. En cas de défaut ou de problème, veuillez contacter le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

Dieses Gerät unterliegt den gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen des Landes, in dem es erworben wurde. Bitte wenden Sie sich im Gewährleistungsfall an den Händler, bei dem sie das Gerät erworben haben.

Questo apparecchio è conforme alle norme sulla garanzia vigenti nel rispettivo Paese in cui esso è stato acquistato. Si prega di rivolgersi al proprio commerciante, presso il quale è stato acquistato l'apparecchio, nel caso in cui si voglia richiedere una prestazione in garanzia.

Las condiciones de garantía de este aparato están sujetas a las disposiciones legales sobre garantía del país en el que ha sido adquirido. En caso de garantía, debe dirigirse al establecimiento donde adquirió el aparato.

<日本>

無料修理規定 (持ち込み修理)

1. 取扱説明書、本体貼付ラベルなどの注意書きにしたがった正常な使用状態で保証期間内に故障が発生した場合には、ティアック修理センターが無料修理致します。
2. 本体の保証期間は、お買い上げの日から1年です。
3. 保証期間内に故障して無料修理を受ける場合は、本書をご提示の上、ティアック修理センターまたはお買い上げの販売店に修理をご依頼ください。商品を送付していただく場合の送付方法については、事前にティアック修理センターにお問い合わせください。無償修理の対象は、お客様が日本国内において購入された日本国内向け当社製品に限定されます。
4. ご転居、ご贈答品などでお買い上げの販売店に修理をご依頼になれない場合は、ティアック修理センターにご連絡ください。
5. 次の場合には、保証期間内でも有料修理となります。
 - (1)ご使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障および損傷
 - (2)お買い上げ後の輸送・移動・落下などによる故障および損傷
 - (3)火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障および損傷
 - (4)接続している他の機器に起因する故障および損傷
 - (5)業務上の長時間使用など、特に苛酷な条件下において使用された場合の故障および損傷
 - (6)メンテナンス
 - (7)本書の提示がない場合
 - (8)本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名(印)の記入のない場合、あるいは字句を書き換えられた場合
6. 本書(日本語記載部)は日本国内においてのみ有効です。
These warranty provisions in Japanese are valid only in Japan.
7. 本書は再発行致しませんので、紛失しないよう大切に保管してください。

※ この保証書は、本書に明示した期間・条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。この保証書によって保証書を発行しているもの(保証責任者)、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、ティアック修理センターにお問い合わせください。

< In other countries/areas >

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by country, state or province. If you have a warranty claim or request, please contact the dealer where you bought the product.

该保证书赋予了顾客特定的合法权利，并且因国家、州或省等地域的不同，顾客可能拥有其他权利。如需申请或要求保修，请与购买本产品的销售店进行联系。

If you require repair services for your TASCAM equipment, please contact the dealer where the product was purchased from or the TASCAM Distributor in your country. A list of TASCAM Distributors can be found on our website at: <http://teac-global.com/>

WARRANTY / 保証書

Model / Modèle / Modell
Modello / Modelo / 型名

Owner's name / Nom du possesseur / Name des Eigentümers
Nome del proprietario / Nombre del propietario / お名前

BO-32DE / BO-16DX/IN / BO-16DX/OUT

Serial No. / No de Série / Seriennummer
Numero di serie / Número de serie / 機番

Indirizzo / Dirección / ご住所

Sample

Date of purchase / Date de l'achat / Datum des Kaufs
Data dell'acquisto / Fecha de compra / お買い上げ日

Dealer's name / Nom du détaillant / Name des Händlers
Nome del commerciante / Nombre del establecimiento / 販売店

TASCAM

<http://teac-global.com/>

Dealer's address / Adresse du détaillant / Adresse des Händlers
Indirizzo del commerciante / Dirección del establecimiento / 住所

Memo / 修理メモ

お客様にご記入いただいた保証書の控えは、保証期間内のサービス活動およびその後の安全点検活動のために記載内容を利用させていただく場合がございますので、ご了承ください。

ティアック株式会社

〒206-8530 東京都多摩市落合1-4-7

ティアック修理センター

〒358-0026 埼玉県入間市小谷田 858

電話：0570-000-501 / 04-2901-1033